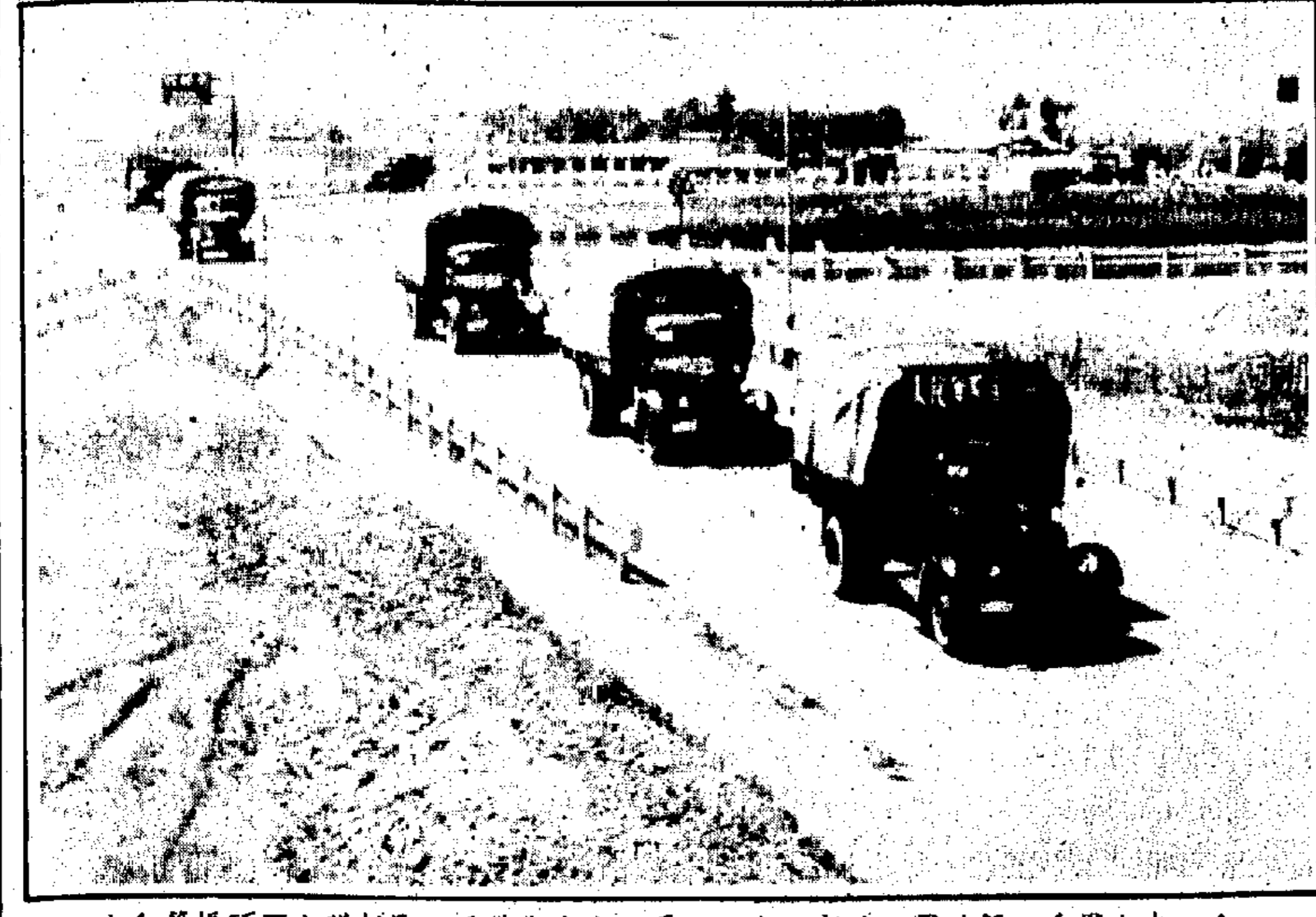


[illegible]

救災物資送抵重災區安徽



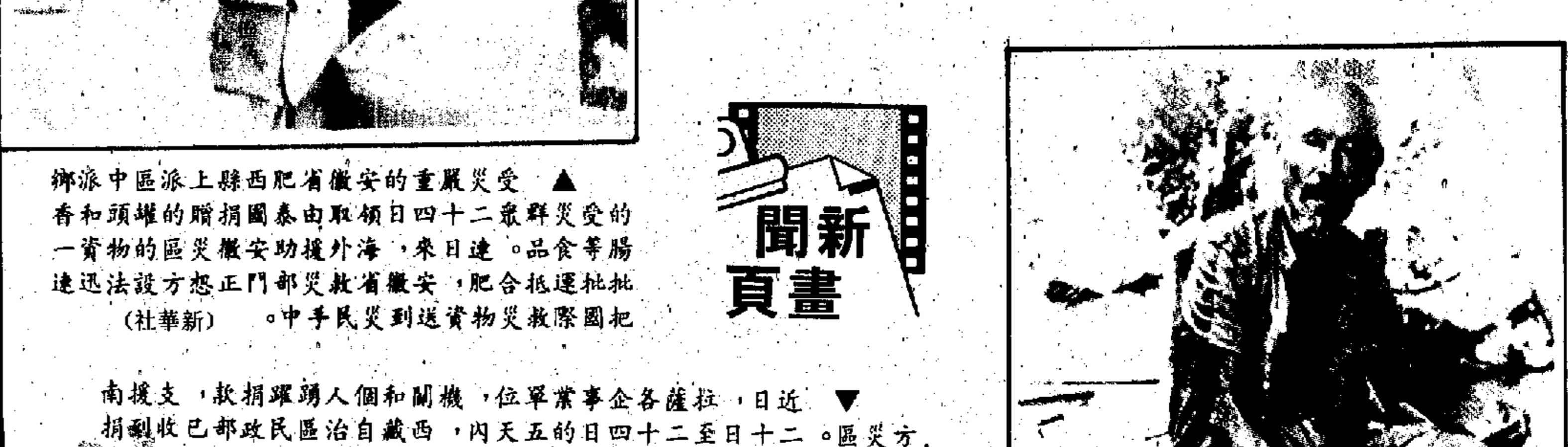
▲六和運糧頂百六贈捐民區災救安向次再日三十二部總三軍放解、委軍央中 (社華新)



▲食了到領災的村口河上鎮縣東肥省徽安的困圍水洪遭 (社華新)



▲安徽淮南市潘集縣的災民們，在洪水稍退的地方，即重新築起田埂，準備插秧 (中新社)



▲鄉集田市南淮省徽安的沒淹水洪被 (社華新)



▲汕頭居民互助修被颶風吹倒的房屋 (本報攝)



▲鄉集田市南淮省徽安的沒淹水洪被 (社華新)



▲汕頭居民互助修被颶風吹倒的房屋 (本報攝)



▲鄉集田市南淮省徽安的沒淹水洪被 (社華新)

菲新婚婦衝入火場 與被困丈夫共存亡

【法新社馬尼拉二十四日電】菲通訊社報導，一位新婚夫婦在星期三晚間，因發生火警，被困在馬尼拉市一間公寓內，最後在火勢蔓延下，兩人相擁而死。

這起火警發生在馬尼拉市一間公寓內，當時新婚夫婦被困在二樓，火勢迅速蔓延，兩人最終在火中喪生。

美國神醫與子女謀騙行

【法新社馬尼拉二十四日電】菲通訊社報導，一名美國神醫與其子女在馬尼拉市一間公寓內，因發生火警，被困在二樓，最後在火勢蔓延下，兩人相擁而死。

這起火警發生在馬尼拉市一間公寓內，當時新婚夫婦被困在二樓，火勢迅速蔓延，兩人最終在火中喪生。

東京新聞費用驚人

打高爾夫球花費比紐約巴黎高17倍

欣賞古典音樂會需多付一半金錢

日厚生省警告國民

當心濫交染上愛滋

五月發現34宗新症16宗因性交造成



江蘇沿江大堤多處潰決，南京至鎮江
通命脈，保衛建設成果——人民的共同意志。而長江

1



交流中
這次展
美等國
十餘家
十八個
十家企
涉及建
理、通
技術等
域，包
械和小



香港室內科技、心聯合舉辦的展覽，有來自歐洲和香港地區的二百五十個省市的一百五十五家參加。展品包括：二、醫療器材設備、節能環保建築各項大型建築模型、型便攜式儀器

、儀表以及大量資料圖片。展覽會將於七

在大學校園

西方思

大陸端

指出應吸

中國大學校園裡

的西方思潮熱已逐漸

變成沿江
蘇段毫無
米決口，縣長陸朝銀在現場大呼

100

蓬和六

月二十
覽期間
已運
潮料
研
收優委
降溫，
中國傳
是七月
一當代

逐漸降溫
 到青年影響
 討會作評估
 文化成果鑄忠國文化
 代之而起的足
 統文化熱，這
 十九日召開的
 西方思潮對青
 報道：長沙師範會

五、目前，沿江汛情已經緩解，但主

100

義演

[illegible][illegible]

紅樓彩石 長冷 多的人以及 彩石的 理和光 俄刻劃 千五 平匯集 石品種 量珍珠 鑽石、 繳畫面 紅樓 西非

《懷夢》

石鑲嵌

迎八十

山

、建築

天然色澤、紋

而成為、所謂

百多種石色

同時所有有

、瑪瑙、翡翠

等貴珍材料

查日福進所記

少 濃結成通

鑰盤輸入技術

四安製成新系統

可處理中外文信息輸入

著電腦應用

日趨的、外來文化信息輸入

現正製成、外來文化信息輸入

只見三寶金龜已長足萬里

貨物的集裝箱車奔奔亦奔奔

從本市不遠萬里而來

普集裝箱車亦奔奔而來

大盛幻境、寶蓮燈題

元妃省親上

列、書畫上

體、大物、神、

這唐楷體時八

多位美商、藝

和民間、寶

各種石二、九

新寶近一、

影石連、

一起、

並公開

宮中

遇難群眾搶救出來，抬上汽車，急馳醫院。當行至該工地時，巨大的升降機被暴風吹倒，恰合車中、車的

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
84

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
 LIBRARY
 1100 S. EAST ASIAN BLDG.
 CHICAGO, ILL. 60607
 U.S.A.

磚頭互
題，密
格上選
。在
座設計
庭園式
南可使
、泰山
橋、孫子
橋等勝
維的網
變化。
義斌博
發明了
文輸入
者利用
屏幕字
標器的
漢字輸
識漢字
就熟。
可喻

[illegible]

天來，全縣每天出動十五萬人搶收稻，給甘蔗扶苗培土，修復堤圍水。

聲，鋸子聲和
三十一歲
殺人罪被逮捕

1991年中英對照版

每本港幣300元 大公報門市部有售

中國電話號簿

China Telephone Directory

中國郵電部授權出版

中英文對照《中國電話號簿》是國內唯一由郵電部授權中國電話號簿公司出版，並發行國內外的全國性電話號簿。香港大公報合誠機構現代中國有限公司為海外代理。

收錄全國重要單位電話、地址等資料

本電話號簿選擇全國省、市、自治區近一百三十多個大、中城市三萬五千多個重要機關、團體、工商企業、涉外賓館、單位及外商駐華辦事處、各國駐華使館等電話、地址(部分還有電掛、用戶電報、傳真)加上部分港、澳公司資料，以中英文刊登，方便中外人士查用。九一年版更分成政府及非商業單位(白頁)和工商企業(黃頁)兩大類，使翻查更為方便，同時增強了廣告宣傳效果。

資料最新

本號簿資料由中國電話號簿公司、各省市電話號簿公司、電信管理局提供。在全國電話迅速發展，大量新號、改號不斷出現的情況下，提供最新、最可靠的電話通信資料。

國內外發行，廣為採用

本號簿在國內外發行兩萬五千餘本，在國內受到需要與外商駐華辦事處或使領館聯繫的國內用戶的歡迎。本書同時廣泛贈送國務院各部首長參考，各大賓館並採用供旅客查閱。

除在港、澳、台發行外，還供應日本、南韓、美國和歐洲各國，包括各大公司、商會、協會、使領館、政府部門，是海外對華貿易廠商必備的參考書。

經銷發行：

現代中國有限公司

香港軒尼詩道397號2003室

電話：5737335 傳真：8381812

大公報門市部

香港軒尼詩道342號 電話：5757181

書店同業批發：上海書局有限公司

香港德輔道西345號6樓 電話：5486180 5487262

歡迎刊登1992年版廣告(香港、澳門及其他地區分類內)。
提高貴公司在國內的知名度，創
造在中國大陸的生意機會！
請與廣告總代理聯繫：

通用電話(香港)有限公司
廣告熱線：8065388

特約分銷商：永遠貿易公司

電話：6585665 (免費長途服務)

況。
很多有婦人失蹤的案因男強而警方查不到有線索。
「明兵報」說，警方暫時查明，兩個受害者的身
子體華。
了體華。
份。

益權作工有應女婦

論辯的地位女婦關有局法立應回

周婉陳

在過去的一週，婦女權益問題在香港社會引起了廣泛的討論。婦女權益問題，在過去的一週，婦女權益問題在香港社會引起了廣泛的討論。婦女權益問題，在過去的一週，婦女權益問題在香港社會引起了廣泛的討論。

醫院劫走疑犯令人震驚

井水集

近來香港社會治安不靖，昨日劫走一名疑犯，引起社會各界的關注。警方表示，該名疑犯是在醫院內被劫走的，目前正全力追緝中。

救災捐款勝於捐物資

救災捐款勝於捐物資

關於如何救濟災民，各界人士紛紛獻策。有專家認為，救災捐款比捐物資更為有效。捐款可以靈活運用，而物資則可能因不合時宜而浪費。

值得作認真的探索

值得作認真的探索

在過去的一週，我們看到許多令人震驚的事件。這些事件提醒我們，必須對社會現狀進行認真的探索，以尋求解決之道。

婦女難解後顧之憂

婦女難解後顧之憂

婦女在社會上扮演著重要的角色，但她們往往面臨著許多後顧之憂。例如，家庭責任、子女教育以及職業發展等問題，都是她們需要面對的挑戰。

大公論壇

大公論壇

本論壇旨在為讀者提供一個交流意見的平台。歡迎各界人士就社會、經濟、文化等各方面的問題發表看法。

一分鐘的責備

一分鐘的責備

在過去的一週，我們看到許多令人震驚的事件。這些事件提醒我們，必須對社會現狀進行認真的探索，以尋求解決之道。

救災捐款勝於捐物資

救災捐款勝於捐物資

關於如何救濟災民，各界人士紛紛獻策。有專家認為，救災捐款比捐物資更為有效。捐款可以靈活運用，而物資則可能因不合時宜而浪費。

內陸學生出國留學

內陸學生出國留學

隨著國際化程度的提高，越來越多的內陸學生選擇出國留學。這不僅可以讓他們學習先進的科學技術，還可以讓他們了解不同的文化。

一分鐘的責備

一分鐘的責備

在過去的一週，我們看到許多令人震驚的事件。這些事件提醒我們，必須對社會現狀進行認真的探索，以尋求解決之道。

救災捐款勝於捐物資

救災捐款勝於捐物資

關於如何救濟災民，各界人士紛紛獻策。有專家認為，救災捐款比捐物資更為有效。捐款可以靈活運用，而物資則可能因不合時宜而浪費。

值得作認真的探索

值得作認真的探索

在過去的一週，我們看到許多令人震驚的事件。這些事件提醒我們，必須對社會現狀進行認真的探索，以尋求解決之道。

此時此地

此時此地

在過去的一週，我們看到許多令人震驚的事件。這些事件提醒我們，必須對社會現狀進行認真的探索，以尋求解決之道。

品介紹

品介紹

本欄目旨在向讀者介紹各種優質產品。歡迎各界人士踴躍投稿，分享您的購物心得。

分類廣告

分類廣告

本欄目提供各種分類廣告服務。包括房屋租賃、汽車買賣、招聘啟事等。歡迎刊登。

日產中國經銷商：合誠汽車有限公司

日產中國經銷商：合誠汽車有限公司

本公司經銷各種日產汽車，包括轎車、SUV、貨車等。品質優良，價格公道。歡迎垂詢。

合誠汽車有限公司

合誠汽車有限公司

本公司經銷各種日產汽車，包括轎車、SUV、貨車等。品質優良，價格公道。歡迎垂詢。

合群車行

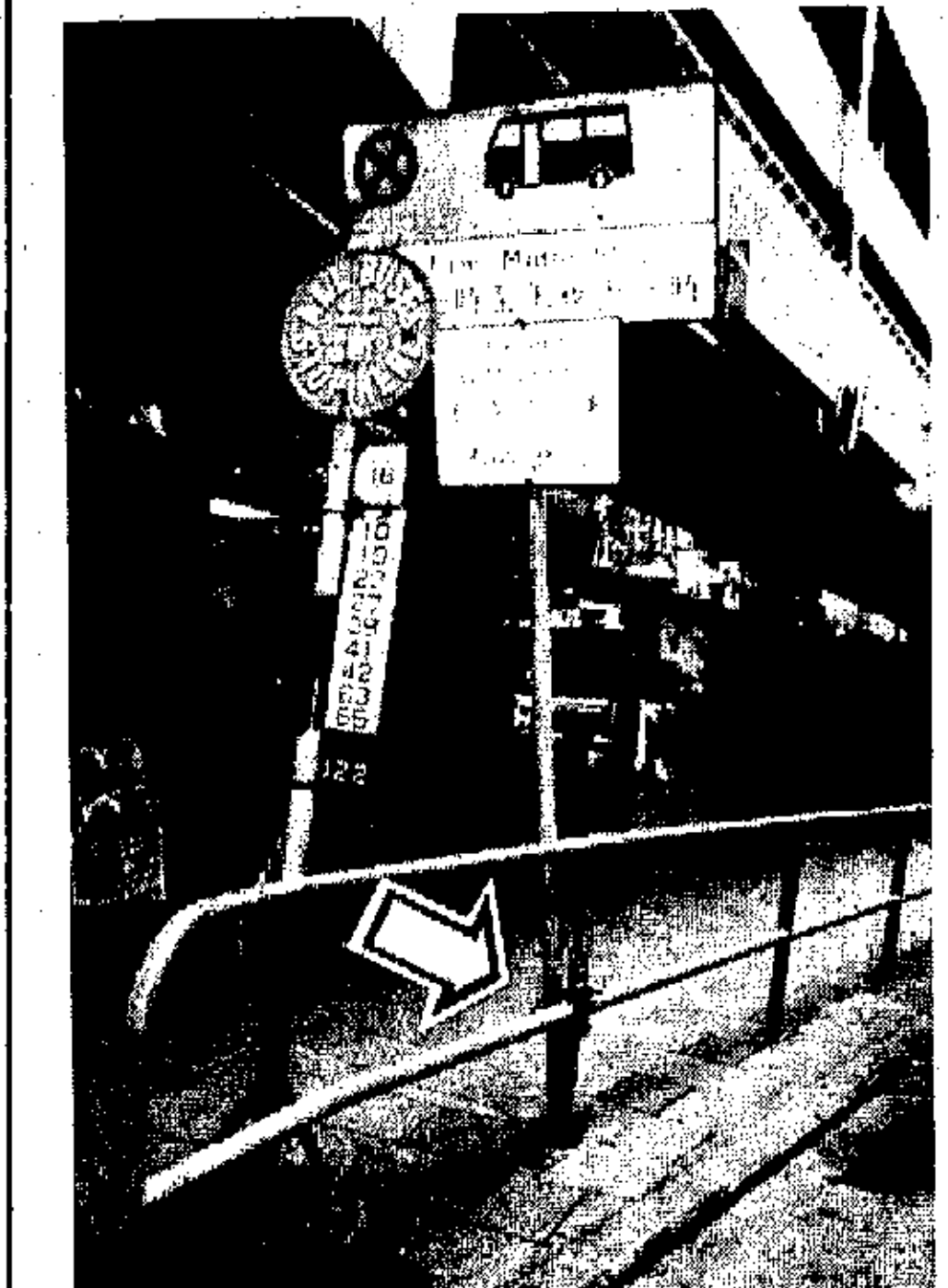
合群車行

本行經營各種進口、出口汽車，包括轎車、SUV、貨車等。歡迎參觀選購。

世界工商刊物有限公司

世界工商刊物有限公司

本公司經營各種工商刊物，包括雜誌、報紙等。歡迎訂閱。



北角電氣道兩路牌
綁在路中傾斜欲墮
讀者感危險盼當局改善

讀者來信：北角電氣道，路旁兩路牌，因年久失修，已嚴重傾斜，且有墮落之虞，對行人安全構成威脅。希望有關部門能儘快派人維修，以保安全。

住宅單位被改用用途
業主有權申請收樓

讀者來信：本人於一九八九年購入位於某處的住宅單位，但發展商未經通知，擅自將該單位改為商業用途。根據《物業條例》，業主有權申請收回該單位，恢復住宅用途。

內陸學生出國留學
需要辦理什麼手續

讀者來信：本人是內地學生，計劃出國留學，請問需要辦理哪些手續？

答：出國留學需要辦理的手續包括：1. 獲得國外大學的錄取通知書；2. 辦理護照；3. 辦理簽證；4. 辦理留學許可證；5. 辦理保險；6. 辦理匯款手續；7. 辦理住宿手續；8. 辦理交通手續；9. 辦理其他相關手續。

須先取得入學許可證
留學期間費用得備妥

讀者來信：本人計劃出國留學，請問在出發前需要取得哪些證明文件？

答：出國留學需要取得的證明文件包括：1. 入學許可證；2. 留學許可證；3. 保險證明；4. 匯款證明；5. 住宿證明；6. 交通證明；7. 其他相關證明文件。

否權有屋改自擅 義定置安區原
問疑出提民居屋公建重
覆回有未遲遲局留故何

讀者來信：本人居住在原安置區，但發展商擅自將房屋改為商業用途，請問本人有權收回房屋嗎？

答：根據《物業條例》，如果發展商擅自將房屋改為商業用途，業主有權申請收回房屋，恢復住宅用途。

明屏道是否設垃圾站
規劃署表示尚未決定

讀者來信：本人居住在明屏道，請問該處是否會設立垃圾站？

答：規劃署表示，目前尚未決定是否在明屏道設立垃圾站，將會根據實際情況進行評估。

蘇蘭在中心開
門新研技就體集

讀者來信：本人對蘇蘭在中心開門新研技就體集感興趣，請問該中心是做什么的？

答：蘇蘭在中心開門新研技就體集是一個集體的技術研究中心，主要從事技術研發和技術交流。

七彩虹青年會將推出
新界青年會將推出

讀者來信：本人對七彩虹青年會將推出的新界青年會感興趣，請問該會是做什么的？

答：七彩虹青年會將推出的新界青年會是一個青年組織，主要從事青年服務和青年活動。

鄧仲豪尋父鄧玉柱
鄧仲豪尋父鄧玉柱

讀者來信：本人是鄧仲豪，請問鄧玉柱是誰？

答：鄧玉柱是鄧仲豪的父親，目前下落不明。

楊兆洪尋弟楊兆麟
楊兆洪尋弟楊兆麟

讀者來信：本人是楊兆洪，請問楊兆麟是誰？

答：楊兆麟是楊兆洪的弟弟，目前下落不明。

熊彩蘭尋夫熊金先
熊彩蘭尋夫熊金先

讀者來信：本人是熊彩蘭，請問熊金先是誰？

答：熊金先是熊彩蘭的丈夫，目前下落不明。

朱錦尋夫朱文輝
朱錦尋夫朱文輝

讀者來信：本人是朱錦，請問朱文輝是誰？

答：朱文輝是朱錦的丈夫，目前下落不明。

朱錦尋夫朱文輝
朱錦尋夫朱文輝

讀者來信：本人是朱錦，請問朱文輝是誰？

答：朱文輝是朱錦的丈夫，目前下落不明。

龍華汽車有限公司

直接日本進口全新中國規格左軀豐田、日野、日產、各類全線車系，分銷處原廠質量保證，可商檢，歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

●深圳可先送車後付款●

地址：九龍旺角太平道1-1A號地下 電話：7129111-5 傳真：852-7610084

駐深圳辦事處：駐廈門辦事處：廈門陳列中心：駐上海辦事處：上海合作單位：南京合作單位：江西合作單位：天津合作單位：肇慶合作單位：

皇冠服務有限公司

直接日本進口，中國規格左軀豐田、日野、日產、三菱、全線車系轉口歡迎來電查詢，即日送交碼頭或文錦渡

地址：香港中環德輔道中60-68號 萬宜大廈6樓602室 電話：868 3962 傳真：524 0886

華多利汽車有限公司

直接進口，全新左軀汽車，常備現貨，實力雄厚，批發價錢，全港最平

地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站，裕華國貨樓上） 全港貨源最多 電話：7706822(7線) 圖文傳真：717189

廣州 華多利汽車陳列室 海南 華多利汽車展銷中心 東莞 華多利汽車有限公司 廈門 華多利汽車展示中心 遼寧省 華多利汽車有限公司

商品介紹 分類廣告

商品介紹廣告 高24"x2" 每天特價100元

分類廣告，大字4個，小字36個，每天18元。

專線電話：5726980 8873550 FAX: 8381171 8876647

日產

備有 為確保 最高品質 貫通 合誠

全新

豐田、日產、三菱、吉普、華多利

足總執委會預備會議 醞釀安排各小組成員

下周一晚上舉行 主席許晉奎主持

【本報訊】足總執委會預備會議，將於下週一晚上七時在利園酒店舉行。屆時將由主席許晉奎主持，討論足總執委會各小組的工作及成員，並決定在執委會會議上，將由許主席及各小組代表，分別向執委會報告工作。

足總執委會預備會議，將於下週一晚上七時在利園酒店舉行。屆時將由主席許晉奎主持，討論足總執委會各小組的工作及成員，並決定在執委會會議上，將由許主席及各小組代表，分別向執委會報告工作。

賑災足球義賽將舉行 門券明天在足總預售

足總邀請隊由甲組隊各派三球員組成

【本報訊】足總為籌募賑災款項，將於下週六（廿七日）晚上八時在灣仔康翠園舉行「賑災足球義賽」。足總已邀請各甲組球隊各派三球員組成兩隊進行比賽。門券將於明天（廿六日）在足總預售，每張門券五十元，共計一百張，所得款項將撥作賑災之用。

華人球員總會籌組 何輝稱人數太多將協助募捐

何輝稱人數太多將協助募捐

【本報訊】香港華人球員總會籌組工作，目前正積極進行中。何輝表示，由於參加人數眾多，將會協助募捐，以支持總會的發展。他表示，總會將致力於提高球員的福利，並促進足球運動在香港的普及。

香港體育 下月將舉行足球賽

下月將舉行足球賽

【本報訊】香港體育委員會宣佈，將於下月（九月）舉行一項足球賽。這項比賽旨在推廣足球運動，並為青少年提供一個展示才華的平台。比賽將在多個地區舉行，預計將吸引數百名球員參加。

僑商再戰青年爭后座 福建門展時爭出線權

福建門展時爭出線權

【本報訊】僑商在青年爭后座的比賽中，表現出色。在福建門展時，僑商隊成功爭取到出線權，為後續比賽奠定了基礎。這顯示了僑商在體育方面的實力和競爭力。

話談杭祖洪華南 沙賓史致羅認否

沙賓史致羅認否

【本報訊】南華足球隊教練羅賓史，日前接受訪問時談及杭州足球隊。他表示，杭州隊是一支實力強大的球隊，對南華隊構成了不小的挑戰。他強調，南華隊將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。

足球精英挑戰賽 八月廿九日在本港舉行

八月廿九日在本港舉行

【本報訊】一項名為「足球精英挑戰賽」的比賽，將於八月廿九日在本港舉行。這項比賽旨在測試足球精英的技術和體能，並為他們提供一個交流的機會。比賽將由多位知名教練擔任裁判，確保比賽的公平性和專業性。

歐洲外援將獲周 米芝路余德麟與周

米芝路余德麟與周

【本報訊】歐洲足球外援將獲得一周的休息時間。這項安排旨在保障球員的體能，並確保他們在比賽中能以最佳狀態出賽。這項決定得到了球員和教練的一致支持。

中國隊昨日抵港 日本大馬美日北隊亦到

日本大馬美日北隊亦到

【本報訊】中國足球隊昨日抵達香港，為即將舉行的比賽做準備。此外，日本大馬隊、美國隊和北隊也隨之抵達。這將是一場精彩的足球盛會，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

奧運萬里行 首站由香港出發

首站由香港出發

【本報訊】奧運萬里行活動將於近日展開，首站由香港出發。這項活動旨在推廣奧運精神，並為運動員提供一個展示才華的平台。活動將包括比賽、展覽和講座等多種形式。

新西蘭足球公開賽 國泰壁球公開賽

國泰壁球公開賽

【本報訊】新西蘭足球公開賽和國泰壁球公開賽將於近日舉行。這兩項比賽將吸引來自世界各地的頂尖選手參加，為觀眾帶來精彩的比賽。比賽將由專業的裁判團負責，確保比賽的公平性和專業性。

足總重視世界五 許晉奎稱加強訓練

許晉奎稱加強訓練

【本報訊】足總主席許晉奎表示，足總將重視世界五強球隊的訓練。他強調，足總將加強對球員的培訓，提高他們的技術水平和比賽經驗。這將有助於提高香港足球隊的整體實力，為未來的比賽做好準備。

港航選手美雅思 美雅思將參加奧運

美雅思將參加奧運

【本報訊】香港航運選手美雅思，將代表香港參加奧運會。美雅思在航運項目上表現出色，曾多次在國際比賽中取得好成績。她的參加將為香港爭光，並為觀眾帶來精彩的比賽。

明年將舉行 沙賓史與周

沙賓史與周

【本報訊】明年將舉行一項由沙賓史和周組成的比賽。這項比賽將吸引眾多優秀選手參加，為觀眾帶來精彩的比賽。比賽將由專業的裁判團負責，確保比賽的公平性和專業性。

中國隊昨日抵港 日本大馬美日北隊亦到

日本大馬美日北隊亦到

【本報訊】中國足球隊昨日抵達香港，為即將舉行的比賽做準備。此外，日本大馬隊、美國隊和北隊也隨之抵達。這將是一場精彩的足球盛會，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

本公司代理
日本、台灣之鋼板紙
紙板、白紙、玻璃紙
紙張、BOPP、鋁箔
歡迎國內外客商訂購。
3419111 FAX: 3415096
生發展有限公司
總經理：劉先生/鄭先生

萬能達輕便相機 特級機種 服侍周到

自動閃燈
自動測光
自動對焦
自動捲片

RIVA AF35 (單眼F35) 輕便相機

- 備有自拍器
- 閃燈回電時間少於1秒
- 內置全自動測光
- 全自動操作，包括對焦、自動測光、自動曝光、自動捲片、自動閃燈、自動對焦、自動測光、自動曝光、自動捲片、自動閃燈
- 備有石英機背型號可供選擇

FS-35 輕便相機

- 內置閃燈，拍攝景物更清晰
- 自動對焦，範圍由1.5m至無限遠
- 全自動上片，全自動捲片
- 自動調校DX非林速度
- 備有石英機背型號可供選擇

MINOLTA

瑞典「動得」
Kentruck
B-69
DH2500
總代理：偉輪洋行 7960223

海港商業大廈

香港干諾道中122-124號(港澳碼頭對面)

地舖連閣樓4,657呎
每呎僅售\$5,008
吉售\$23,322,100
另寫字樓全層3,100呎
連租約出售每呎\$2,650

- 鄰近地鐵站，交通方便。
- 毗鄰商業及金融中心，位置特佳。
- 合陳列室、百貨及金融業等用途。

洽商查詢及預約參觀：
長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號華人行21樓 電話：8101818

英語

字母表 A-Z
會話拼音
F4 F5 會考英文

英語

字母表 A-Z
會話拼音
F4 F5 會考英文

榮獲中國優質保健品金獎

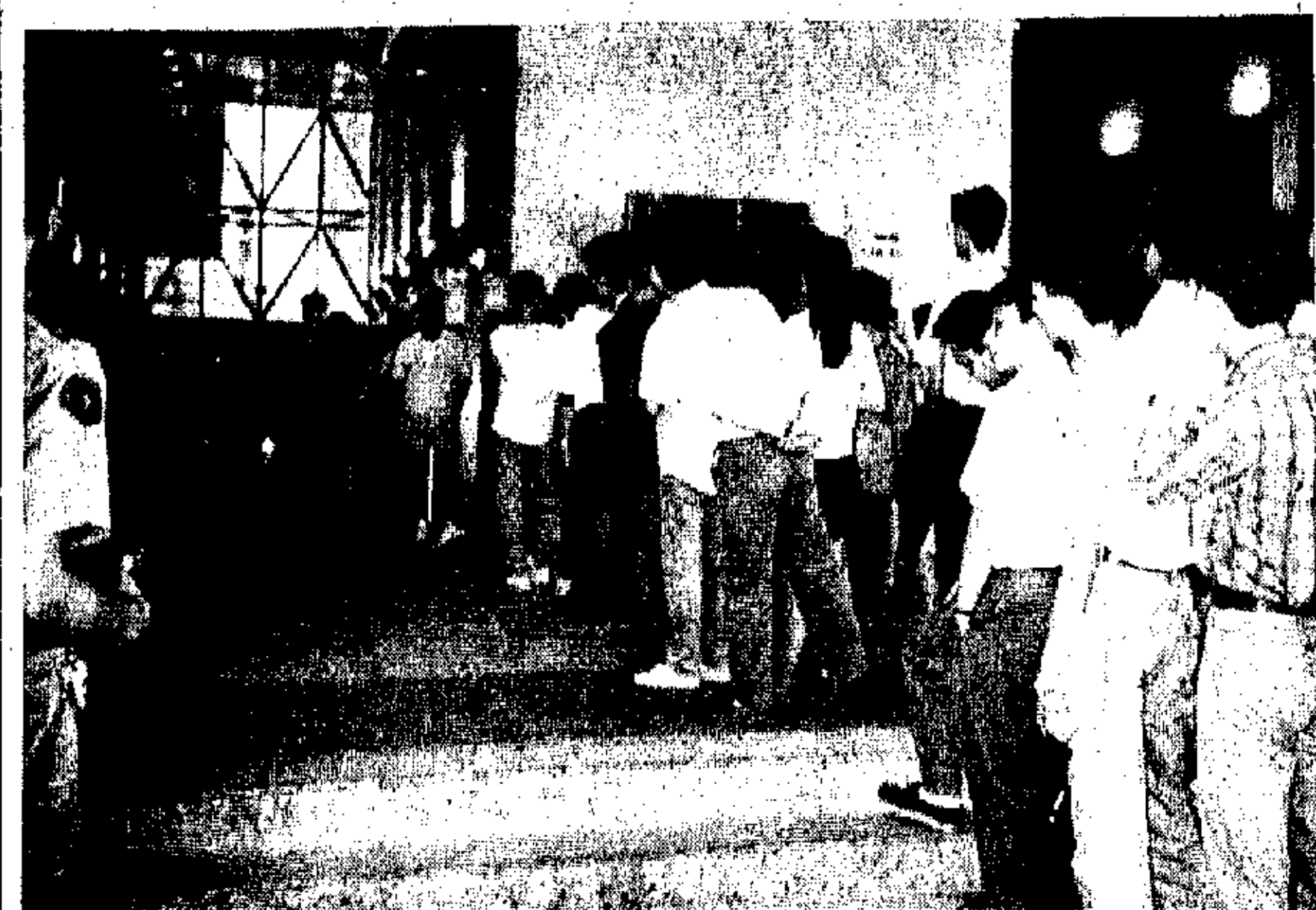
中華多寶

中華多寶是由「珠寶」「果寶」「參寶」組成，
內含豐富生物活性物質是吸收率很高的珍珠
新劑型，具有健身養顏的顯著效果

現代科學表明：
口服珍珠粉能使人體吸
收率達29%
珍珠水能成活性物質
後配製的中華多寶口服液
人體可吸收90%以上

可委託親友在上海
廣州各藥房購買

中國科學院 自然資源綜合考察委員會
中國醫藥科學院 藥理研究所
中國醫藥科學院 藥理研究所
地址：中國醫藥科學院藥理研究所 電話：7910355 傳真：213104



入候等外庭法行灣在午下日昨市批大，審候委員女色財賜被 (攝報本)

【本報訊】昨日下午，在八號風球下，大馬路法庭審理一宗被控在公眾地方猥褻的個案。被告為一名三十歲女子，被控在公眾地方猥褻一名男子。法官在判詞中指出，被告的行為是蓄意的，且對受害者造成了嚴重的心理傷害。被告最終被判處入獄三個月，並需接受心理輔導。

【本報訊】昨日下午，在八號風球下，大馬路法庭審理一宗被控在公眾地方猥褻的個案。被告為一名三十歲女子，被控在公眾地方猥褻一名男子。法官在判詞中指出，被告的行為是蓄意的，且對受害者造成了嚴重的心理傷害。被告最終被判處入獄三個月，並需接受心理輔導。

【本報訊】昨日下午，在八號風球下，大馬路法庭審理一宗被控在公眾地方猥褻的個案。被告為一名三十歲女子，被控在公眾地方猥褻一名男子。法官在判詞中指出，被告的行為是蓄意的，且對受害者造成了嚴重的心理傷害。被告最終被判處入獄三個月，並需接受心理輔導。

【本報訊】昨日下午，在八號風球下，大馬路法庭審理一宗被控在公眾地方猥褻的個案。被告為一名三十歲女子，被控在公眾地方猥褻一名男子。法官在判詞中指出，被告的行為是蓄意的，且對受害者造成了嚴重的心理傷害。被告最終被判處入獄三個月，並需接受心理輔導。

【本報訊】昨日下午，在八號風球下，大馬路法庭審理一宗被控在公眾地方猥褻的個案。被告為一名三十歲女子，被控在公眾地方猥褻一名男子。法官在判詞中指出，被告的行為是蓄意的，且對受害者造成了嚴重的心理傷害。被告最終被判處入獄三個月，並需接受心理輔導。

【本報訊】昨日下午，在八號風球下，大馬路法庭審理一宗被控在公眾地方猥褻的個案。被告為一名三十歲女子，被控在公眾地方猥褻一名男子。法官在判詞中指出，被告的行為是蓄意的，且對受害者造成了嚴重的心理傷害。被告最終被判處入獄三個月，並需接受心理輔導。

【本報訊】昨日下午，在八號風球下，大馬路法庭審理一宗被控在公眾地方猥褻的個案。被告為一名三十歲女子，被控在公眾地方猥褻一名男子。法官在判詞中指出，被告的行為是蓄意的，且對受害者造成了嚴重的心理傷害。被告最終被判處入獄三個月，並需接受心理輔導。

【本報訊】昨日下午，在八號風球下，大馬路法庭審理一宗被控在公眾地方猥褻的個案。被告為一名三十歲女子，被控在公眾地方猥褻一名男子。法官在判詞中指出，被告的行為是蓄意的，且對受害者造成了嚴重的心理傷害。被告最終被判處入獄三個月，並需接受心理輔導。

【本報訊】昨日下午，在八號風球下，大馬路法庭審理一宗被控在公眾地方猥褻的個案。被告為一名三十歲女子，被控在公眾地方猥褻一名男子。法官在判詞中指出，被告的行為是蓄意的，且對受害者造成了嚴重的心理傷害。被告最終被判處入獄三個月，並需接受心理輔導。

【本報訊】昨日下午，在八號風球下，大馬路法庭審理一宗被控在公眾地方猥褻的個案。被告為一名三十歲女子，被控在公眾地方猥褻一名男子。法官在判詞中指出，被告的行為是蓄意的，且對受害者造成了嚴重的心理傷害。被告最終被判處入獄三個月，並需接受心理輔導。

【本報訊】昨日下午，在八號風球下，大馬路法庭審理一宗被控在公眾地方猥褻的個案。被告為一名三十歲女子，被控在公眾地方猥褻一名男子。法官在判詞中指出，被告的行為是蓄意的，且對受害者造成了嚴重的心理傷害。被告最終被判處入獄三個月，並需接受心理輔導。

【本報訊】昨日下午，在八號風球下，大馬路法庭審理一宗被控在公眾地方猥褻的個案。被告為一名三十歲女子，被控在公眾地方猥褻一名男子。法官在判詞中指出，被告的行為是蓄意的，且對受害者造成了嚴重的心理傷害。被告最終被判處入獄三個月，並需接受心理輔導。

【本報訊】昨日下午，在八號風球下，大馬路法庭審理一宗被控在公眾地方猥褻的個案。被告為一名三十歲女子，被控在公眾地方猥褻一名男子。法官在判詞中指出，被告的行為是蓄意的，且對受害者造成了嚴重的心理傷害。被告最終被判處入獄三個月，並需接受心理輔導。

【本報訊】昨日下午，在八號風球下，大馬路法庭審理一宗被控在公眾地方猥褻的個案。被告為一名三十歲女子，被控在公眾地方猥褻一名男子。法官在判詞中指出，被告的行為是蓄意的，且對受害者造成了嚴重的心理傷害。被告最終被判處入獄三個月，並需接受心理輔導。

【本報訊】昨日下午，在八號風球下，大馬路法庭審理一宗被控在公眾地方猥褻的個案。被告為一名三十歲女子，被控在公眾地方猥褻一名男子。法官在判詞中指出，被告的行為是蓄意的，且對受害者造成了嚴重的心理傷害。被告最終被判處入獄三個月，並需接受心理輔導。

【本報訊】昨日下午，在八號風球下，大馬路法庭審理一宗被控在公眾地方猥褻的個案。被告為一名三十歲女子，被控在公眾地方猥褻一名男子。法官在判詞中指出，被告的行為是蓄意的，且對受害者造成了嚴重的心理傷害。被告最終被判處入獄三個月，並需接受心理輔導。

【本報訊】昨日下午，在八號風球下，大馬路法庭審理一宗被控在公眾地方猥褻的個案。被告為一名三十歲女子，被控在公眾地方猥褻一名男子。法官在判詞中指出，被告的行為是蓄意的，且對受害者造成了嚴重的心理傷害。被告最終被判處入獄三個月，並需接受心理輔導。

SHARP

25N42E

國際線路
S視頻輸入端子
可接駁卡拉OK
鐳射影碟機

VC-90ET

6磁頭Hi-Fi立體聲
國際線路
鍍銀層磁鼓

SHARP 夏普

聲寶國際線路頂級產品 致力實踐完美視聽

25N42E 環迴立體聲國際線路彩電，採用最新的環迴音響科技，效果遠勝立體聲。一般立體聲只有左右兩個聲源，而環迴音響卻由多個不同方向的聲源所營造，令你有仿如置身現場的真實感。

25N42E的超卓功能包括：

- 國際線路
- 環迴立體聲系統
- 內置NTSC接收器，可透過碟形天線系統，接收STAR TV衛星電視
- 平面方角，黑色「亮而強」顯像管
- S視頻輸入端子
- 聲頻/視頻輸入/輸出端子
- 39頻道電子調諧器及自動選台功能
- 藍色背景及關機定時器
- 27鍵56功能無線遙控
- 自動電壓選擇
- 可接駁卡拉OK鐳射影碟機及電視遊戲機

VC-90ET Hi-Fi國際線路錄像機是世界上最先進的錄像機，提供極度逼真傳神的音響，其頻率響應特別高，動態範圍廣闊，而失真率亦減至最低。

VC-90ET的超卓功能包括：

- 6磁頭Hi-Fi立體聲國際線路
- 聲頻動態範圍：超過90分貝
- 聲頻頻率響應：20赫-20,000赫
- 抖擺率：低於0.005%
- 鍍銀層磁鼓
- 全自動清洗磁頭系統
- 「穿梭變速」遙控
- 數碼程式搜尋系統
- 8小時錄像/放映
- 全自動放映及快速啟動功能
- 365天8程式預校錄像(可作日期/星期預校)
- 隨意重播功能
- 兩種兒童保險鎖系統

米毫十七只水雨來帶“登倫布”

成三得僅量水存港

討檢內日水制否需

【本報訊】自星期一（廿四）晚起，香港地區受到強烈熱帶風暴“布倫斯”影響，全港地區普降大雨，風勢強勁，部分地區更出現水浸。據香港水務局表示，在過去二十四小時內，全港地區共降雨量約一百七十毫米，其中部分地區降雨量更超過二百毫米。由於降雨量過大，部分地區出現水浸，部分地區更出現山泥傾瀉。水務局表示，由於降雨量過大，部分地區的水庫水位上升，部分地區的水庫水位更出現溢流。水務局表示，由於降雨量過大，部分地區的水庫水位上升，部分地區的水庫水位更出現溢流。水務局表示，由於降雨量過大，部分地區的水庫水位上升，部分地區的水庫水位更出現溢流。

香港制水紀錄 (74—82年)

制水日期	每日供水 (小時)	制水階段
74.9.25—10.9	16	1
74.10.9—10.30	10	2
74.10.30—11.2	4	3
77.6.1—7.5	16	1
77.7.5—78.4.18	10	2
81.10.8—10.25	16	1
81.10.25—82.5.4	10	2
82.5.4—5.28	16	1



澳門昨曾懸十號風球

【本報訊】澳門昨日（廿四）晚間，受到強烈熱帶風暴“布倫斯”影響，全澳地區普降大雨，風勢強勁，部分地區更出現水浸。據澳門水務局表示，在過去二十四小時內，全澳地區共降雨量約一百七十毫米，其中部分地區降雨量更超過二百毫米。由於降雨量過大，部分地區出現水浸，部分地區更出現山泥傾瀉。水務局表示，由於降雨量過大，部分地區的水庫水位上升，部分地區的水庫水位更出現溢流。水務局表示，由於降雨量過大，部分地區的水庫水位上升，部分地區的水庫水位更出現溢流。

八號風球高懸半日

本港受損程度輕微

石澳浮台吹上岸 客輪斷錨隨水漂

【本報訊】八號風球在香港懸掛了半日，雖然風勢強勁，但本港受損程度輕微。據香港水務局表示，在過去二十四小時內，全港地區共降雨量約一百七十毫米，其中部分地區降雨量更超過二百毫米。由於降雨量過大，部分地區出現水浸，部分地區更出現山泥傾瀉。水務局表示，由於降雨量過大，部分地區的水庫水位上升，部分地區的水庫水位更出現溢流。水務局表示，由於降雨量過大，部分地區的水庫水位上升，部分地區的水庫水位更出現溢流。

美延續對華優惠

麥理覺稱好消息

【本報訊】美國國務卿舒爾茨昨日表示，美國將繼續對中國提供優惠。舒爾茨表示，美國將繼續對中國提供優惠，包括提供技術援助、提供貸款、提供貿易優惠等。舒爾茨表示，美國將繼續對中國提供優惠，包括提供技術援助、提供貸款、提供貿易優惠等。舒爾茨表示，美國將繼續對中國提供優惠，包括提供技術援助、提供貸款、提供貿易優惠等。

國商今起寄發存款

因計算倉卒日後可能需補付餘款

【本報訊】國商銀行昨日表示，國商銀行將於今日開始寄發存款。國商銀行表示，由於計算倉卒，日後可能需補付餘款。國商銀行表示，由於計算倉卒，日後可能需補付餘款。國商銀行表示，由於計算倉卒，日後可能需補付餘款。

祁福禮談收容中心

港需分擔部分經費

【本報訊】美國外交官祁福禮昨日表示，美國將在香港設立收容中心。祁福禮表示，美國將在香港設立收容中心，以收容難民。祁福禮表示，美國將在香港設立收容中心，以收容難民。祁福禮表示，美國將在香港設立收容中心，以收容難民。

全人動 全民助

義助同胞 重建家園

善款請即投入港九各大銀行

「大眾傳播愛心基金」

(M.E.D.I.A.)

善款箱

*所得善款經由羅保爵士、畢馬威會計師行及各大傳媒代表審核後將轉交中國國際減災十年委員會

澳門昨曾懸十號風球

八號風球高懸半日

美延續對華優惠

國商今起寄發存款

祁福禮談收容中心

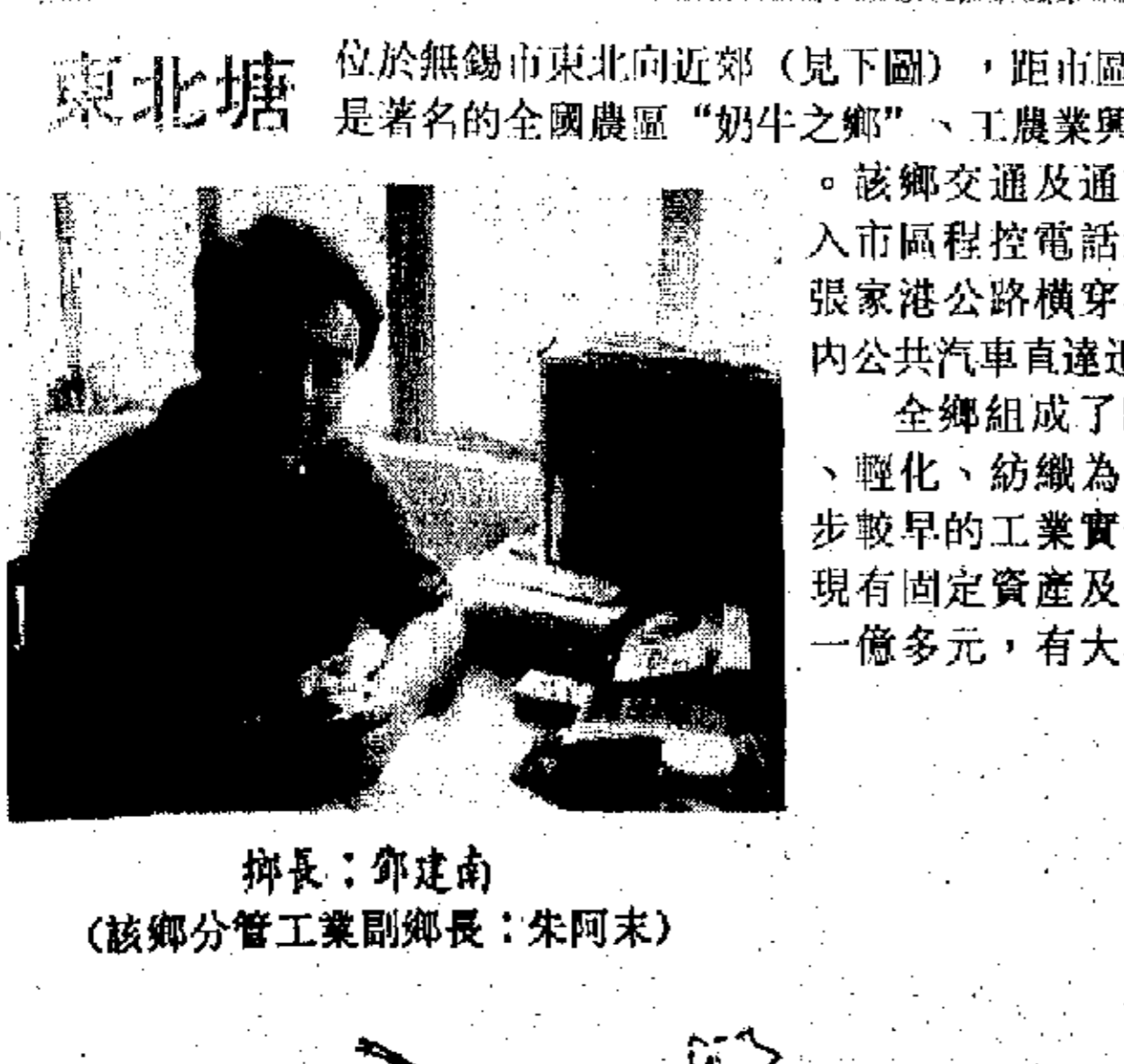
蘇州雷允上藥廠精製
「健延齡」純中藥微丸膠囊
被定為運動健兒營養補劑

十五點二六。並能有效地降低血清中過高的血脂成份，加強心臟功能，可防老年人患血管疾病。因此，即使一般糖尿病人或高血壓者亦可安全服用。

「健延齡」包裝精美大方，適合送禮。並附贈說明書，久服更見效。

「健延齡」包裝精美大方，適合送禮。並附贈說明書，久服更見效。

●國長江三●
●沿海經濟開放區●



東北塘 位於無錫市東北向近郊(見下圖)，距市中心六公里，是著名的全國農區「奶牛之鄉」、工業興旺的富饒鄉鎮。該鄉交通及通訊便捷(已併入市區程控電話網)；無錫至張家港公路橫穿其中，無錫市內公共汽車直達便捷。

全鄉組成了以電子、機械、輕化、紡織為主體行業且起步較早的工業實體。該鄉工業現有固定資產及自由流動資金一億多元，有大小企業二百餘家，有產品品種近二百個，一九九〇年的工業總產值為三億五千萬餘元。

該鄉現有工資聯營企業三家，

●太湖明珠●——江蘇省無錫市

無錫市轄——無錫縣東北塘鄉(鎮)對外經濟專頁

三資企業三家，境外企業一家(已批准立項的若干外資項目正在積極創辦之中)。該鄉出口創匯產品達三十多種，其供貨額每年逾三千萬元，主要有：高技術稀士永磁材料、三十四英寸大圓針織機生產的針織布、金屬針布、五金工具包裝、圓孔鋸、學生剪、防盜門鎖、一次性無菌注射器、黑白電視機(年產六十萬台生產出口基地)、純棉織布(年產三百萬米)、毛針織羊毛衫等。還有用於環保和各類固液體分離作業的大型設備——自動壓濾機、橡膠紡織產品、系列脈沖電容、各種軟用藥、電腦紙、精紡毛絮等。另外，年產三千萬隻小型及超小型金屬薄膜電容生產線將於本年度正式投產。優越的地理位置、優秀的產品質量、優良的投資環境、優質的對外服務使該鄉的外向型經濟有了長足發展。東北塘鄉各界熱忱歡迎海外工商企業界人士光臨、旅遊考察、聯合協作、拓展貿易、開展合資等各種合作。願雙方互惠互利，共同發展！

工業齊全，旅遊名城
歡迎合作，共圖發展

對外經濟部門：
●無錫縣東北塘對外經濟貿易服務公司。
經理：張勝良 電話：405981、445973
郵碼：214191 電掛：9720(中國·無錫)
圖文傳真：(0510) 404395
地址：江蘇省無錫市北門外東北塘鄉
●深圳聯絡處 負責人：傅傳
電話：353302 電掛：6086(深圳)
傳真：(0755) 353302 郵碼：518031
地址：深圳市深南中路華豐大廈三層
光華實業公司貿易二部

●無錫縣一次性醫療用品廠

該廠建於八十年代，是國內同行中產品種類最為齊全的廠家之一，以生產1、2、2.5、3、5、10、20、25、30、35、50、60毫升一次性系列注射器及一毫升皮內限位注射器為主，年產三千萬支，百分之七十銷往美、蘇、比利時、荷蘭、新加坡、墨西哥、新西蘭等十多個國家和地區。

該廠為中國新興醫藥科技發展總公司定點廠，檢測設備齊全。今年開發的「皮內限位注射器」廣泛應用於臨床皮試、卡介苗預防接種及人體細胞免疫功能測定等領域，有防止藥液誤入皮下等優點，為國際上最新型且安全可靠之皮內注射器。

無錫縣東北塘村實業公司

東北塘村實業公司是全國對外經濟發展最迅速的一家，下屬六個企業，其中三家有對外經濟實力，產品遠銷歐美、日本、東南亞四十多個國家和地區。

該廠是江蘇機械出口公司的合資廠，產品為世界先進水平，各種出口五金工具、金銀首飾、包裝、單雙泡罩及組合套裝工具包裝。

日用金屬品廠：生產各種規格的不銹鋼刀剪和302不銹鋼防盜門鎖。產品遠銷歐美、日本、東南亞四十多個國家和地區。

生產第七層不銹鋼九龍鎖。

該實業公司歡迎國內外客商指導、攜手合作！

地址：東北塘鎮
經理：王義南
電話：445190 445196
郵碼：214191

無錫縣稀土永磁廠

無錫縣稀土永磁廠是生產各種稀土永磁材料及其器件的專業工廠，建於一九八五年，由機電部西南磁學研究所、無錫縣東北塘工業總公司、無錫市老年基金會合資經營。該廠佔地一萬七千平方米，建築面積六千多平方米，生產能力三十噸；擁有從美國引進的氣流磨粉系統、真空熔結爐及磁滯回線測試儀等先進設備，技術力量雄厚，產品達到國內外先進水平。該廠可按照不同應用場合，提供圓形、圓環形、瓦形、扇形、矩形、梯形等形狀的永磁元件(尺寸從2×1毫米到75×75×50毫米，±0.02~±0.05)，有關性能滿足美國(MMPA)標準，測量符合IEC第404-5標準。產品遠銷世界各地，深受好評。

無錫縣

無錫縣純棉織造廠，第二針織廠建於一九六六年，現擁有年產各種純棉織品、絨布三百萬米、針織絨布二百五十萬、針織內衣五十萬打的生產品能力，產品百分之九十外銷至美國、加拿大、日本、瑞士等十多個國家和地區，該廠為江蘇省外貿出口定點企業。

該廠依靠科技進步，強化管理，生產的純棉針織絨布、純棉絨布、漂白及染色絨布、針織汗布、絨布、內衣等已有十五年生產歷史，已為海外客商所信賴。

廠長：浦益銘 經營副廠長：彭明炯

廠址：東北塘鎮 電話：405994 445930
郵掛：8825(中國·無錫)

裕華國產百貨有限公司 一年一度主辦

91年度視、聽、玩、用電器博覽會

世界名牌，家庭電器，最新產品，集中展出，展期內，特價優待，個別電器，加送贈品，先到先得，送完為止！

裕華總公司(佐敦道)六樓展覽廳，精選最新產品包括：

- ①「麗音」NICAM立體聲多聲道國際線路大電視。
- ②世界首創六磁頭HI-FI立體聲錄影機。
- ③兩用錄影及電視機(可接駁攝影機)。
- ④超級國際線路收音機(可收聽全世界AM/FM波段)。
- ⑤「自動補光」手提攝錄機。
- ⑥卡拉OK攝影錄影機。
- ⑦手提攝影音響組合。
- ⑧電腦抽濕冷氣機。
- ⑨全自動洗衣機、乾衣機。
- ⑩無線蒸氣熨斗。
- ⑪新款無霜雪櫃。
- ⑫最新款電風扇。

同場示範展出：「麗音」NICAM國際線路大電視，世界超薄型攝錄機，攝影錄影機，微波爐，按摩機等，每日定時由專人操作示範，歡迎參觀。

參展名牌電器包括：

飛利浦	三洋	東芝	日立牌	EC-3001
飛利浦	康樂牌	家寶	「無敵牌」	「無敵牌」
愛將牌	羅生牌	國石牌	GoldStar	ROYCE
SONY	AIWA	SHARP	HISE	

裕華總公司(佐敦道)五樓展覽廳，同時配合舉辦：

- 圖書文具展銷會 利通圖書有限公司協辦。
- 世界玩具世界 各種玩具八折起優待！

展出地點：
總公司(地鐵佐敦站)六樓展覽廳
北角分公司(地鐵炮台山站)二樓電器部

SHANGHAI BICYCLE CORPORATION (GROUP)

SHANGHAI BICYCLE CORPORATION (GROUP)
ADD: 311 DONG DA MING RD
CABLE: BICYCLE SHANGHAI
TELE: 3014 3105 CN
TEL: 5458708
FAX: 86-21-5458111

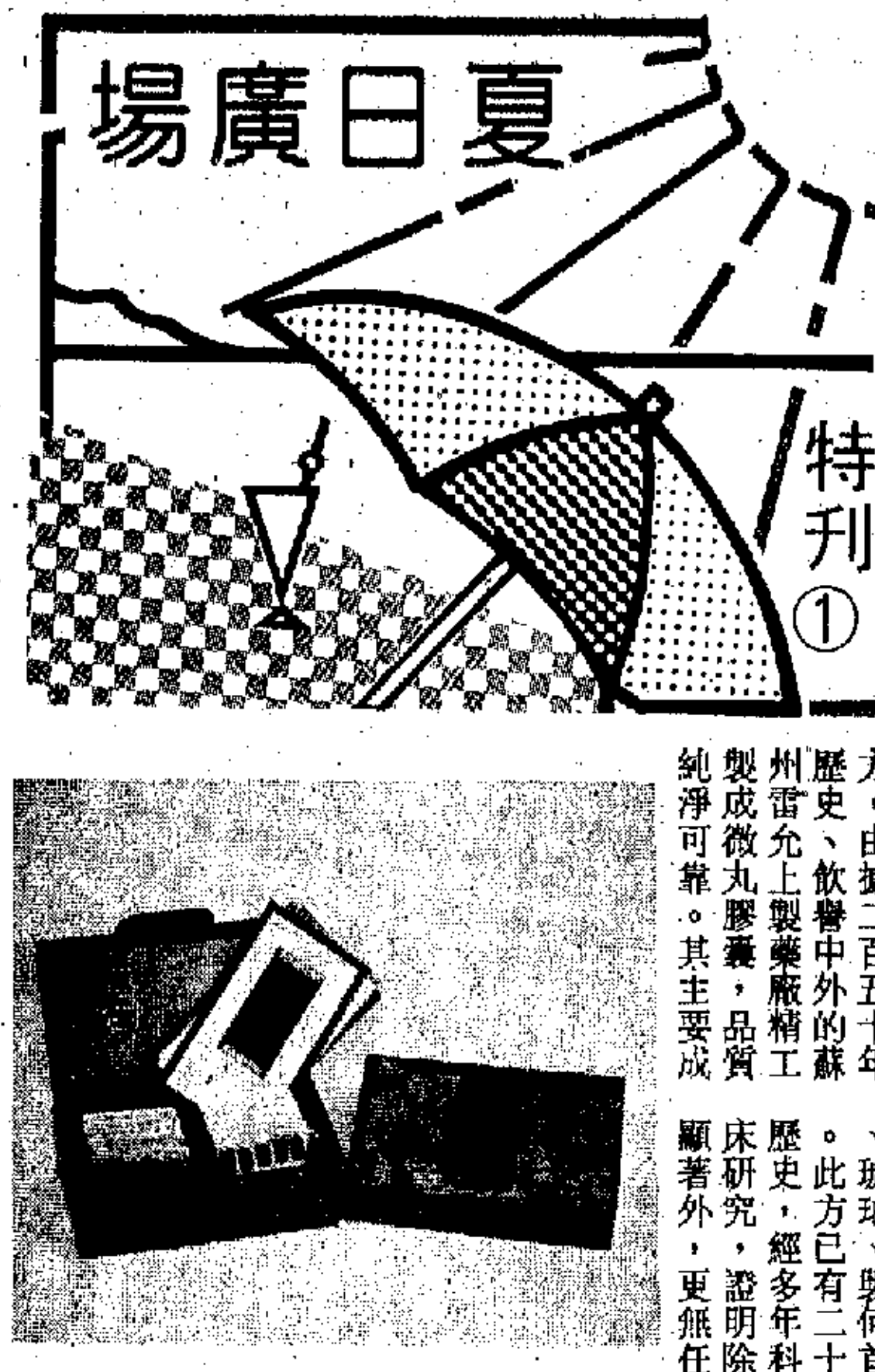
BIEB

蘇州雷允上藥廠精製 「健延齡」純中藥微丸膠囊 被定為運動健兒營養補劑

夏日消耗體力過多服用該品可改善體能

夏季使人消耗大量體力精力，加上天氣炎熱，容易產生疲勞，較難集中精神，降低工作效率。再者，香港生活緊張，來自各方面的壓力，加上空氣污染、噪音等侵擾，使不少人存有各種先天後天的現象，對這些問題，改善體能，補血強精，是首要的。

「健延齡」乃中國衛生部第一藥廠，由蘇州雷允上藥廠精製，歷史悠久，中外馳名，由蘇州雷允上藥廠精製，歷史悠久，中外馳名，由蘇州雷允上藥廠精製，歷史悠久，中外馳名。



「健延齡」的貴名裝包

「健延齡」臨床試驗研究指出 配方獨到具延年益壽之功效

由中國近代四大名醫之一施今墨大夫處方之「健延齡」，配製獨到，獲中國衛生部頒發，並於一九八一年，在蘇州雷允上藥廠內進行長期臨床試驗，分別建立了三個月、六個月、一年、以及一年的試驗效果分析報告。同時亦於青年壯年、中年、老年、以及病後體弱者，分別進行了試驗，結果顯示，「健延齡」具有延年益壽之功效。

「健延齡」係由施今墨大夫處方，選用名貴藥材，精製而成。其功效顯著，能補血強精，益氣養神，對於體弱多病、氣血兩虧、精神不振、食慾不振、失眠、健忘、腰酸背痛、四肢無力、頭暈目眩、耳鳴、心悸、盜汗、尿頻等症，均有顯著療效。

259例雙盲、配對、對照症狀療效分析表

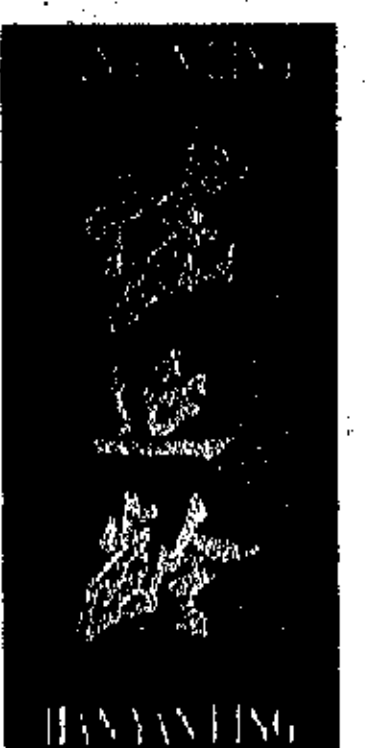
症狀	中醫分型	組別	例數	服藥前 異常例數	服藥後 異常例數	有效 例數 %	無效 例數 %	有效率 %
疲勞無力	脾虛	A	130	106	63	59.4	42	39.6
	氣虛	B	129	92	5	5.4	40	43.5
怕冷	陽虛	A	130	81	52	64.2	28	34.6
	陰虛	B	129	76	17	22.4	40	52.6
四肢冷	陰虛	A	130	79	43	54.4	35	44.3
	陽虛	B	129	64	1	1.6	46	71.9
失眠	心虛	A	130	74	18	24.3	54	73.0
	腎虛	B	129	56	3	5.4	23	41.1
夜尿	腎虛	A	130	67	13	19.4	47	70.1
	脾虛	B	129	61	1	1.6	25	41.0
氣短	肺虛	A	130	71	27	38.0	42	59.2
	肝虛	B	129	77	7	9.1	17	22.1
耳鳴	腎虛	A	130	54	18	33.3	31	57.4
	脾虛	B	129	45	6	13.3	20	44.4
頭暈	肝腎虛	A	130	83	30	36.1	46	55.4
	氣血虛	B	129	77	8	10.4	26	33.8
食慾減退	脾虛	A	130	63	12	19.0	47	74.6
	肝虛	B	129	36	1	2.8	27	75.0



到瑞士注射羊胎素乃富豪延緩衰老之道...

更簡便省錢的辦法

經已出現!



現代都市生活緊張，加上噪音、空氣及環境污染，令不少年逾三十的人士出現精神倦怠、食慾減退、心悸、盜汗、尿頻等未老先衰的徵象。

「健延齡」乃為經証實有效延緩衰老的極品，特點包括：

- 由中國近代四大名醫之一施今墨大夫創製，由於功效卓著，曾被譽為國寶，其方只供高級人士享用，不在民間流傳。
- 製造「健延齡」的蘇州雷允上藥廠已有250餘年歷史，選用最佳藥材及以現代科技製成微丸膠囊製劑。

- 「健延齡」多次榮獲品質優良獎，曾被指定為第24屆奧運會中國運動員專用補劑及1988年運動營養獎。
- 臨床驗証可降低老化代謝物「脂褐質」及「過氧化脂質」，增加超氧化物「歧化酶」(SOD)及抑制腦內「氧化酶」(MAO)的活性。
- 513項臨床驗証對氣血虛損、五臟失養、機能衰退、精神倦怠、畏冷、食慾減退、健忘失眠、氣短、頭暈、耳鳴、夜尿次頻等均有顯著功效，快者三天，慢者十餘天見效。
- 適合長期服用，安全可靠。
- 售價合理。



日日健延齡 可忘記年齡

健延齡名醫處方 雷允上開釋效用

蘇州雷允上藥廠，代名醫施今墨大夫處方，選用名貴藥材，精製而成。其功效顯著，能補血強精，益氣養神，對於體弱多病、氣血兩虧、精神不振、食慾不振、失眠、健忘、腰酸背痛、四肢無力、頭暈目眩、耳鳴、心悸、盜汗、尿頻等症，均有顯著療效。

「健延齡」具有補血強精、益氣養神、開胃健脾、寧心安神、強筋壯骨、延年益壽之功效。對於體弱多病、氣血兩虧、精神不振、食慾不振、失眠、健忘、腰酸背痛、四肢無力、頭暈目眩、耳鳴、心悸、盜汗、尿頻等症，均有顯著療效。

「健延齡」乃為經証實有效延緩衰老的極品，特點包括：

- 由中國近代四大名醫之一施今墨大夫創製，由於功效卓著，曾被譽為國寶，其方只供高級人士享用，不在民間流傳。
- 製造「健延齡」的蘇州雷允上藥廠已有250餘年歷史，選用最佳藥材及以現代科技製成微丸膠囊製劑。

「健延齡」乃為經証實有效延緩衰老的極品，特點包括：

- 由中國近代四大名醫之一施今墨大夫創製，由於功效卓著，曾被譽為國寶，其方只供高級人士享用，不在民間流傳。
- 製造「健延齡」的蘇州雷允上藥廠已有250餘年歷史，選用最佳藥材及以現代科技製成微丸膠囊製劑。

「健延齡」具有補血強精、益氣養神、開胃健脾、寧心安神、強筋壯骨、延年益壽之功效。對於體弱多病、氣血兩虧、精神不振、食慾不振、失眠、健忘、腰酸背痛、四肢無力、頭暈目眩、耳鳴、心悸、盜汗、尿頻等症，均有顯著療效。

「健延齡」乃為經証實有效延緩衰老的極品，特點包括：

- 由中國近代四大名醫之一施今墨大夫創製，由於功效卓著，曾被譽為國寶，其方只供高級人士享用，不在民間流傳。
- 製造「健延齡」的蘇州雷允上藥廠已有250餘年歷史，選用最佳藥材及以現代科技製成微丸膠囊製劑。

「健延齡」乃為經証實有效延緩衰老的極品，特點包括：

- 由中國近代四大名醫之一施今墨大夫創製，由於功效卓著，曾被譽為國寶，其方只供高級人士享用，不在民間流傳。
- 製造「健延齡」的蘇州雷允上藥廠已有250餘年歷史，選用最佳藥材及以現代科技製成微丸膠囊製劑。

珠海西區度假勝地

白藤湖農民度假村 風光秀麗設施完善

泛舟垂釣攝影採果節目豐富 鱷魚島猴子園令人留連忘返

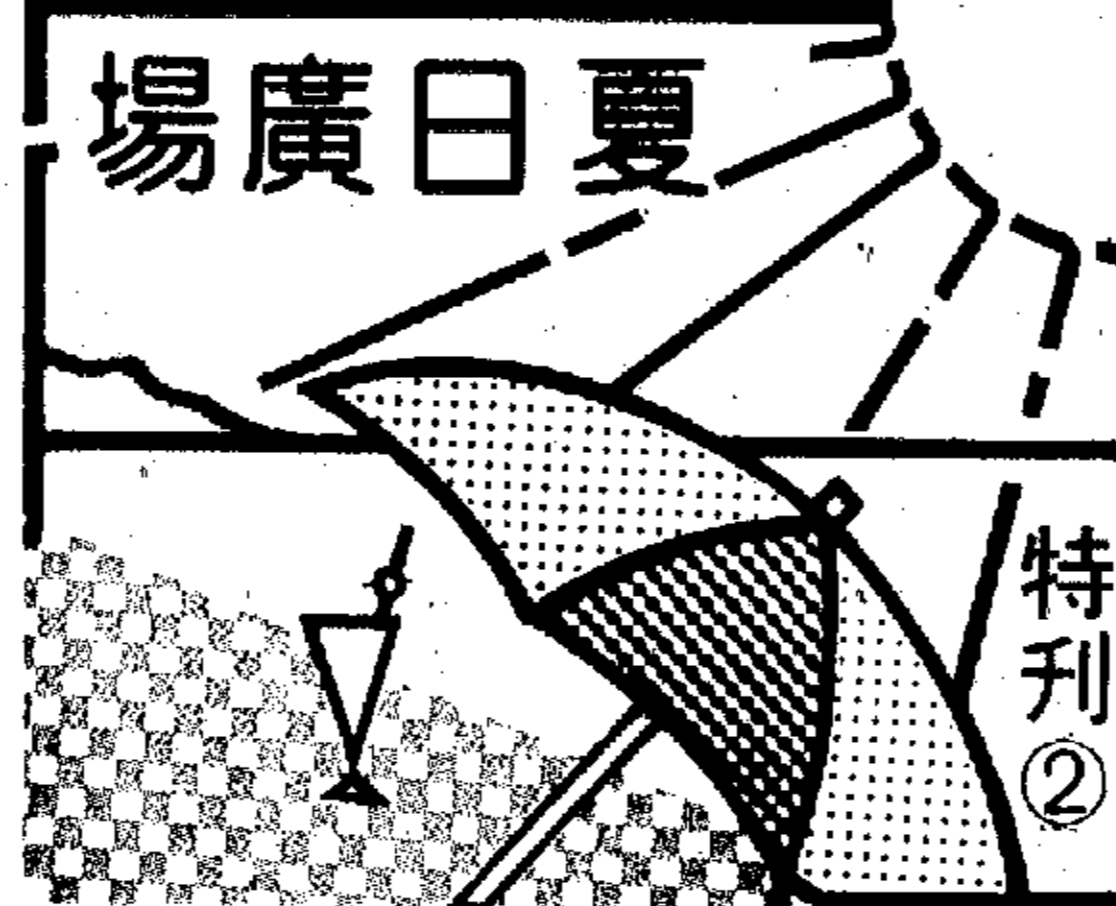


近來省內新開發的度假勝地，以白藤湖農民度假村為最。該村位於珠海西區，風景優美，設施完善，節目豐富，是市民休閒度假的理想場所。

該村佔地一千多畝，環境優美，空氣清新。村內設有鱷魚島、猴子園、攝影點、釣魚場、採果園等。遊客可以泛舟湖上，垂釣魚蝦，或到鱷魚島、猴子園參觀，還可以到採果園採摘新鮮水果。

此外，村內還設有攝影點，遊客可以在此拍攝湖光山色，留下美好回憶。村內還設有釣魚場，遊客可以在此垂釣魚蝦，享受釣魚樂趣。

白藤湖農民度假村設施完善，節目豐富，是市民休閒度假的理想場所。村內設有鱷魚島、猴子園、攝影點、釣魚場、採果園等，遊客可以在此享受大自然的美好，度過一個愉快的假期。



白藤湖農民度假村位於珠海西區，風景優美，設施完善，節目豐富，是市民休閒度假的理想場所。村內設有鱷魚島、猴子園、攝影點、釣魚場、採果園等，遊客可以在此享受大自然的美好，度過一個愉快的假期。

珠海西區金海灘 灘長水淺沙幼滑

天然浴場是遛浪者樂園

從澳門港上岸，驅車前往白藤湖農民度假村，大遊人，正在進行一場「金海灘」之旅。

金海灘位於珠海西區，風景優美，灘長水淺沙幼滑，是市民休閒度假的理想場所。灘上設有遮陽傘、躺椅等設施，遊客可以在此享受日光浴，度過一個愉快的假期。

此外，灘上還設有釣魚場，遊客可以在此垂釣魚蝦，享受釣魚樂趣。灘上還設有攝影點，遊客可以在此拍攝灘上風景，留下美好回憶。



怡神曠心令人動海金的開連

受通脹及經濟因素影響 今夏港人外遊數量下降 多數旅行社不附加收費

以優惠價格吸引遊客，是旅行社在通脹及經濟因素影響下的生存之道。據悉，今年夏季港人外遊數量有所下降，多數旅行社不附加收費。

旅行社表示，由於通脹及經濟因素影響，港人外遊消費意願下降，旅行社為了吸引遊客，紛紛推出優惠價格。此外，由於港人對經濟前景感到憂慮，外遊消費意願也有所下降。

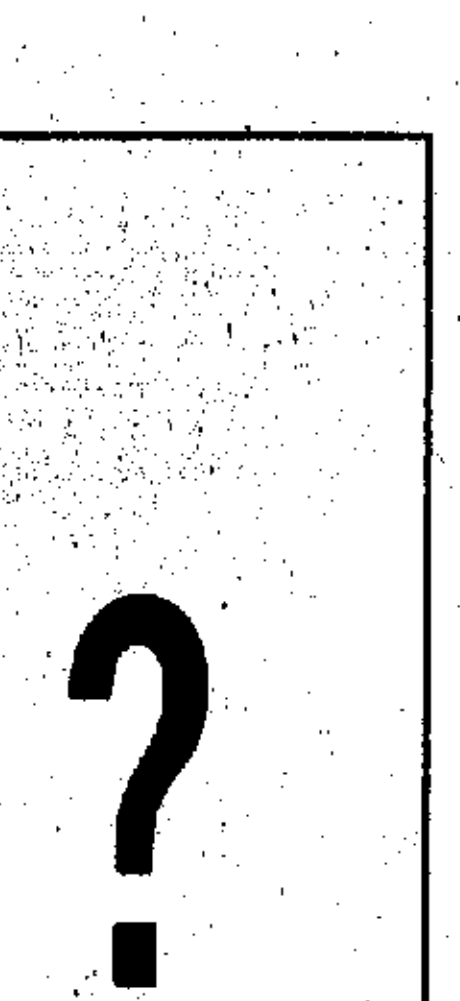
多數旅行社表示，他們不會附加收費，因為這會增加遊客的負擔，不利於吸引遊客。他們表示，他們會通過其他方式來提高競爭力，例如提供優質服務、推出特色行程等。

美國特靈 地內港本 怡理代總

怡和洋行有限公司多年來為工商業樓宇及酒店等提供大型冷氣系統，在此行業向負盛名。

代理的美國特靈空調設備，以其卓越的性能、可靠的質量、完善的售後服務而著稱。特靈空調系統適用於各種商業、工業、住宅等場所，能夠為客戶提供舒適、健康的室內環境。

怡和洋行有限公司擁有豐富的行業經驗和專業技術團隊，能夠為客戶提供全方位的服務。歡迎各界人士垂詢洽談。



新登場 夏天之驕子

夏天之驕子，一款集時尚與科技於一身的產品。它不僅具有優雅的外觀，還具備多種實用功能，是您夏日出行的最佳伴侶。

主要特點：

- 時尚外觀：採用最新設計，外觀大方得體，適合各種場合。
- 多種功能：具備GPS定位、無線通訊、數據存儲等功能，滿足您的多種需求。
- 舒適耐用：採用優質材料，佩戴舒適，耐用性強。
- 價格公道：性價比高，是您夏日出行的首選。

歡迎蒞臨各經銷商處選購。

白藤湖農民度假村位於珠海西區，風景優美，設施完善，節目豐富，是市民休閒度假的理想場所。村內設有鱷魚島、猴子園、攝影點、釣魚場、採果園等，遊客可以在此享受大自然的美好，度過一個愉快的假期。

河北省雜技團已抵港

享有「雜技之鄉」美譽的河北省雜技團，日前抵達香港，展開為期三天的演出。該團此次來港演出，旨在促進兩地文化交流，增進友誼。

該團此次來港演出的節目豐富多彩，包括雜技、魔術、小丑表演等。演出吸引了眾多觀眾到場觀看，獲得一致好評。

白藤湖內個體戶飯店 海鮮餐款多味美價廉

在珠海西區白藤湖農民度假村內，有間個體戶經營的飯店，名為「白藤湖飯店」。該飯店環境優雅，菜餚美味，價格公道，是遊客休閒度假的理想場所。

該飯店經營多種海鮮餐，包括清蒸海上鮮、蒜茸炒時蔬、紅燒大生翅等。此外，飯店還提供多種地方特色菜，滿足不同口味的需求。

飯店環境優雅，設施完善，服務周到。歡迎各界人士光臨惠顧。

三菱重工最新SRK402・SRK452 無線遙控分體式冷氣機

三菱重工最新SRK402・SRK452無線遙控分體式冷氣機，採用最先進技術，性能卓越，是您夏日降溫的首選。

主要特點：

- 無線遙控：操作簡便，隨手即可開關。
- 節能環保：採用節能技術，降低能耗，節省電費。
- 噪音低：運行安靜，為您提供舒適的睡眠環境。
- 耐用可靠：採用優質材料，壽命長，維護簡便。

歡迎蒞臨各經銷商處選購。

特約經銷商：	永利電器公司	343-4161	華聯電器工程公司	348-3366	永行電器行	382-0511	華特電器有限公司	385-5005	好電器有限公司	493-0738	廣興源公司(澳門)	376-652
	安泰電器行	393-4145	華聯電器行	811-8330	聯利電器有限公司	170-3301	新一系電器中心	785-5122	大德電器有限公司	388-0388		
	新聯利電器有限公司	416-7121	金源電器有限公司	419-8431	金門電器行	421-2312	廣源電器有限公司	428-4818	香港中區廣源有限公司	853-3333		
	德豐電器有限公司	393-4161	以祥電器公司	388-4288	聯利電器有限公司	744-5511	西海電器公司	417-0372	華聯船務用品有限公司	541-8262		

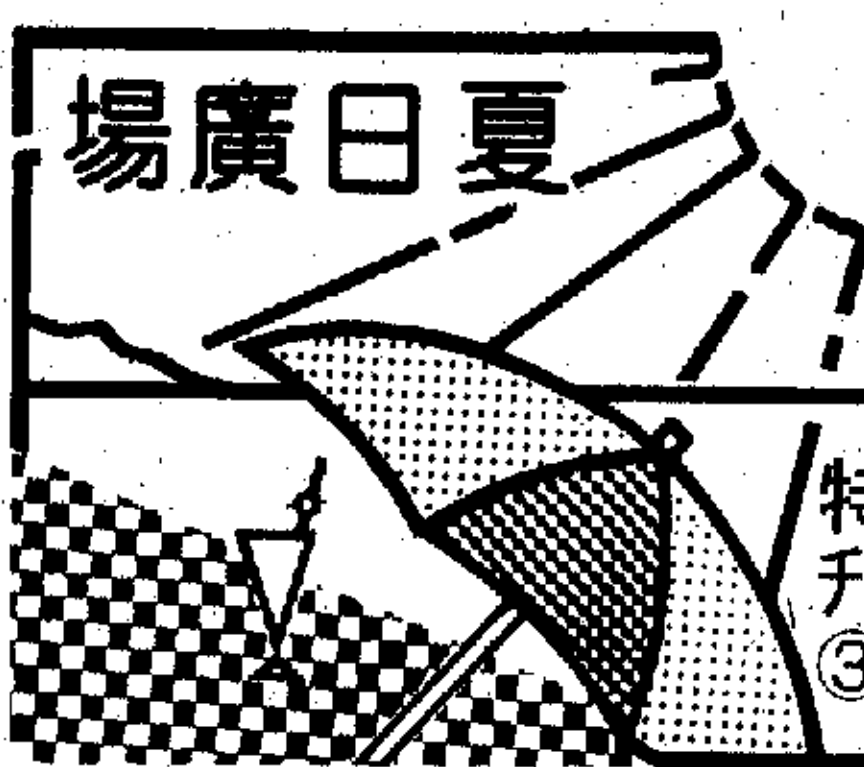


受通脹及經濟因素影響

今夏港人外遊數量下降

多數旅行社不收附加費

【本報訊】受通脹及經濟因素影響，今年夏季港人外遊數量有下降趨勢。據旅遊業協會統計，今年首三個月，港人外遊人數較去年同期減少百分之十。多數旅行社表示，由於成本上升，已不再收取附加費，以維持競爭力。



皇家太平洋酒店

有連串夏日活動
皇家太平洋酒店為慶祝七週年紀念，特設「夏日假期」系列活動，包括：「夏日派對」、「夏日晚餐」等，歡迎各界人士參加。

GD金裝遊

暑假旅遊 親子子女團 小童半價
泰國 曼谷、芭提雅、七岩、羅勇五/七天團 \$3690起
清邁、曼谷、芭提雅 全新神秘遊 六/八天團 \$4190起

*獨家住宿曼谷國際五星級一瑞航大酒店 (THE ARNOMA HOTEL) 芭提雅住宿一皇家豪華大酒店 (ROYAL TWINS PALACE HOTEL)
*本公司屬QAA東方航空協會會員，乘搭航班保證早去晚返，曼谷自置豪華大酒店，自設分社，直接安排行程乃信心的保證

曼谷、芭提雅、七岩、羅勇五/七天團 \$3690起
清邁、曼谷、芭提雅 全新神秘遊 六/八天團 \$4190起
P.P. 曼谷、布吉、芭提雅七天團 \$4790
曼谷、芭提雅、華欣、七岩五/七天團 \$3690起
曼谷、芭提雅、布吉、仁蘭溫泉、華欣、七岩七/八天團 \$4790起

歡迎查詢資料：5768462
GD廣東(香港)旅遊有限公司
總行：香港中環皇后大道中15號(近匯豐銀行)
分行：廣州、深圳、佛山、江門、澳門、香港、台北、上海、北京、天津、漢口、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、西寧、拉薩、海口、廣州、深圳、佛山、江門、澳門、香港、台北、上海、北京、天津、漢口、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、西寧、拉薩、海口

美麗華蛇口展新貌

六大聯營機構開幕
美麗華集團在蛇口新展新貌，六大聯營機構同時開幕，包括：美麗華酒店、美麗華商場、美麗華餐廳、美麗華娛樂中心、美麗華健身中心、美麗華美容中心。



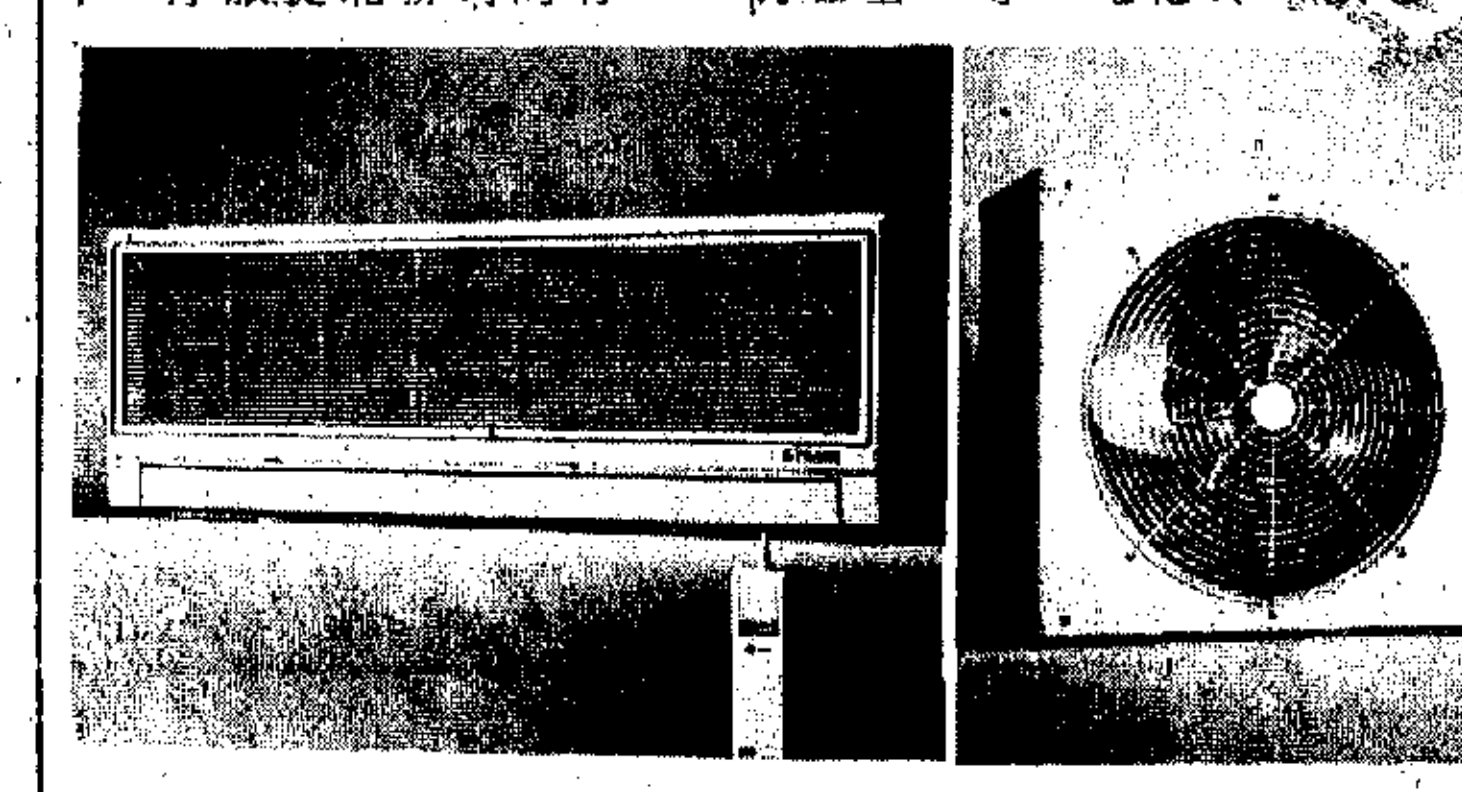
美麗華蛇口展新貌

優質備設調空靈特國美

用使廈大少不地內港本

務服後售強加器機和怡理代總

怡和機器有限公司多年來為工商業及住宅提供大型冷氣系統，在此行業向負盛名。代理的美國特靈空調設備，以其卓越品質及可靠性能，深受客戶歡迎。本公司備有專業技術人員，提供完善的售後服務。



(機內室為左，機外室為右) 機氣冷式體分離掛置特

點解中銀大廈要採用美國特靈冷氣？

中銀大廈 廿一世紀的大廈
由中資擁有的香港中銀大廈，是全球最現代化的智慧型大廈之一，由享譽國際的美籍華人建築師貝聿銘親自設計，建成後迅即成為香港的新地標。

大廈設備設施 要求極其嚴格
大廈內部的各種設施，皆需符合邁向廿一世紀的要求。冷氣設備當然不在話下，採用美國 ● TRANE 特靈是美國專為調節製造商，品質與信譽皆極足以信賴。

特靈分體式冷氣機 設計別創一格
冷氣機的心臟就是它的壓縮器。特靈的壓縮器，採用特製的內置式避震彈弓，操作特別寧靜。特靈分體式冷氣機的設計完全依據耐用、夠凍為原則，而外觀更花巧的門面工夫。

總代理 怡和機器有限公司
怡和機器有限公司代理和提供維修的一系列特靈分體式冷氣機，把大廈設備得過特靈，你當然也可以安心採用。

請電熱線 8074721

香港總代理：	澳門辦事處：	香港特約經銷商：	萬事達工程顧問：	聯德工程公司：
怡和機器有限公司	澳門德輔道中58-60號	怡和機器有限公司	萬事達工程顧問	聯德工程公司
怡和機器有限公司	澳門德輔道中58-60號	怡和機器有限公司	萬事達工程顧問	聯德工程公司
怡和機器有限公司	澳門德輔道中58-60號	怡和機器有限公司	萬事達工程顧問	聯德工程公司
怡和機器有限公司	澳門德輔道中58-60號	怡和機器有限公司	萬事達工程顧問	聯德工程公司

三菱

本年度... 優點... 缺點... 出現問題... 備有... 微電腦... 採用... 微電腦... 獨立... 潮濕...

兩大關卡安然渡過

炳叔

【本報訊】「九七」問題，雖然在國際間引起不少爭議，但對於香港市民來說，最關心的是「九七」後香港能否安然渡過兩大關卡。這兩大關卡，一是「九七」前的大市會進入衰退期，而八、九兩月亦不為過。二是「九七」後的大市會進入衰退期，而八、九兩月亦不為過。...

提供私人銀行服務

吳少王

【本報訊】在「九七」問題引起不少爭議之際，私人銀行服務亦成為不少市民關注的焦點。據悉，目前已有不少私人銀行開始提供相關服務，以滿足市民在「九七」後對金融服務的需求。...

超級樓盤

任風雲

【本報訊】在「九七」問題引起不少爭議之際，超級樓盤亦成為不少市民關注的焦點。據悉，目前已有不少超級樓盤開始興建，以滿足市民在「九七」後對高檔住宅的需求。...

資產

劉彥

【本報訊】在「九七」問題引起不少爭議之際，資產亦成為不少市民關注的焦點。據悉，目前已有不少資產開始進行資產重組，以滿足市民在「九七」後對資產管理的需求。...

美銀再行合併潮

盈青

【本報訊】美國銀行業正經歷一場合併潮，多家大型銀行宣布合併，以應對日益激烈的競爭。據悉，此次合併潮將對全球金融市場產生深遠影響。...

奧運紀念幣

林堅

【本報訊】為紀念即將舉行的奧林匹克運動會，各國紛紛發行了奧運紀念幣。這些紀念幣不僅具有收藏價值，也是對奧運精神的傳承。...

地產內好

林海

【本報訊】在「九七」問題引起不少爭議之際，地產行業亦成為不少市民關注的焦點。據悉，目前已有不少地產公司開始進行業務調整，以應對日益激烈的競爭。...

與業界建立關係

杜心

【本報訊】在「九七」問題引起不少爭議之際，與業界建立關係亦成為不少市民關注的焦點。據悉，目前已有不少企業開始進行業務調整，以應對日益激烈的競爭。...

嫁給窮醫生

阿凡

【本報訊】「嫁給窮醫生」是最近流行的一首歌曲，引發了社會對貧富差距和婚姻觀的廣泛討論。有人認為，這反映了社會現實，也有人認為，這是一種對婚姻的誤導。...

才人養

方

【本報訊】在「九七」問題引起不少爭議之際，才人養亦成為不少市民關注的焦點。據悉，目前已有不少企業開始進行業務調整，以應對日益激烈的競爭。...

洛陽神仙洞

林說小

【本報訊】洛陽神仙洞是一個充滿傳奇色彩的地方，吸引了不少遊客前往參觀。據悉，該洞內發現了許多珍貴的文物，為研究古代歷史提供了重要參考。...

謀殺犯與屍體共住五年

雲霄

【本報訊】一名謀殺犯在服刑期間，竟然與屍體共住五年，這一驚人消息引發了社會對監獄管理的廣泛關注。據悉，該犯在監獄期間表現良好，曾多次獲得減刑。...

狗也刷牙

恒輝

【本報訊】一隻名為「小寶」的狗，最近被主人訓練得能夠刷牙，這一消息在寵物愛好者中引起了轟動。據悉，「小寶」的主人是一位專業的寵物訓練師。...

天眼重開

月明

【本報訊】位於某地的「天眼」，在經歷了多年的閉關後，最近終於重開。據悉，該「天眼」在閉關期間，曾多次傳出靈異事件。...

郎女遊

奇

【本報訊】「郎女遊」是最近流行的一首歌曲，引發了社會對青少年行為的廣泛討論。有人認為，這反映了青少年的叛逆心理，也有人認為，這是一種對傳統的挑戰。...

林說小

林說小

【本報訊】「林說小」是最近流行的一首歌曲，引發了社會對青少年行為的廣泛討論。有人認為，這反映了青少年的叛逆心理，也有人認為，這是一種對傳統的挑戰。...

二七 舊友重逢

雲霄

【本報訊】「二七 舊友重逢」是最近流行的一首歌曲，引發了社會對友情的廣泛討論。有人認為，這反映了友情的珍貴，也有人認為，這是一種對友情的誤導。...

彈歌

雲霄

【本報訊】「彈歌」是最近流行的一首歌曲，引發了社會對音樂的廣泛討論。有人認為，這反映了音樂的進步，也有人認為，這是一種對音樂的誤導。...

郎女遊

奇

【本報訊】「郎女遊」是最近流行的一首歌曲，引發了社會對青少年行為的廣泛討論。有人認為，這反映了青少年的叛逆心理，也有人認為，這是一種對傳統的挑戰。...

天眼重開

月明

【本報訊】位於某地的「天眼」，在經歷了多年的閉關後，最近終於重開。據悉，該「天眼」在閉關期間，曾多次傳出靈異事件。...

刀提樣怎

山鼎董

「你提刀，我提刀，」這是一句老話。在戰場上，雙方都提刀，誰能提得好，誰就能贏。在商場上，雙方都提刀，誰能提得好，誰就能贏。在商場上，雙方都提刀，誰能提得好，誰就能贏。

故人事

黃秋耘

眼五十年來，存積升，八天不等，當看到一些「外派幹部」的生活水平，...

「兩瑞」模式皆在變

蕭雪梅

歐洲有兩個國家的模式，很長時間以來受人羨慕，它們是瑞典和瑞士。...

美國的一萬二千銀行

張散

美國的一萬二千銀行，在過去幾年中，經歷了巨大的變化。...

「名片經理」

雙木

名片，是現代社會中不可或缺的一部分。名片經理，則是負責管理名片的人。...

大公園

（圖）

大公園，是城市中的一片綠洲。它不僅是市民休閒娛樂的好去處，也是城市景觀的重要組成部分。...

台灣癌症統計

范秋

根據最新的統計數據，台灣癌症的發病率呈現上升趨勢。其中，肺癌、肝癌和胃癌是主要的癌種。...

鄭湛若抱琴死節

吳其敏

鄭湛若，一位著名的音樂家，因抱琴而死。他的死，被譽為「死節」，是中國音樂史上的一個悲劇。...

招招出憤洩子公花花法

坊街衆派廣照裸妻婚未

法花花子，一名男子，因不滿其妻，將其裸體照片公諸於世。此事引發了社會的廣泛關注。...

謀殺犯與屍體共住五年

雲霄

一名謀殺犯，在出獄後，竟然與屍體共住了五年。這起案件引起了社會的極大震動。...

狗也刷牙

恒輝

在日本，有一隻狗，每天刷牙。這隻狗的主人表示，狗刷牙是為了保持口腔衛生。...

島之謂無

秀

島之謂無，這是一個哲學性的問題。有人認為，無是有的本質。...

子孩生泳游

七

一名嬰兒，出生後不久，就能游泳。這名嬰兒的父母表示，他們從小就開始訓練孩子游泳。...

七彩虹

梓青

七彩虹，是大自然中的一種奇觀。它通常出現在雨後，由陽光和水滴共同作用形成。...

癌症也能不治而癒

妙子

癌症，是一種可怕的疾病。但最近有報導稱，有一種癌症，竟然不治而癒。...

地震防材官

文

地震，是一種自然災害。為了防止地震帶來的損失，政府已經採取了多項措施。...

招招出憤洩子公花花法

坊街衆派廣照裸妻婚未

法花花子，一名男子，因不滿其妻，將其裸體照片公諸於世。此事引發了社會的廣泛關注。...

招招出憤洩子公花花法

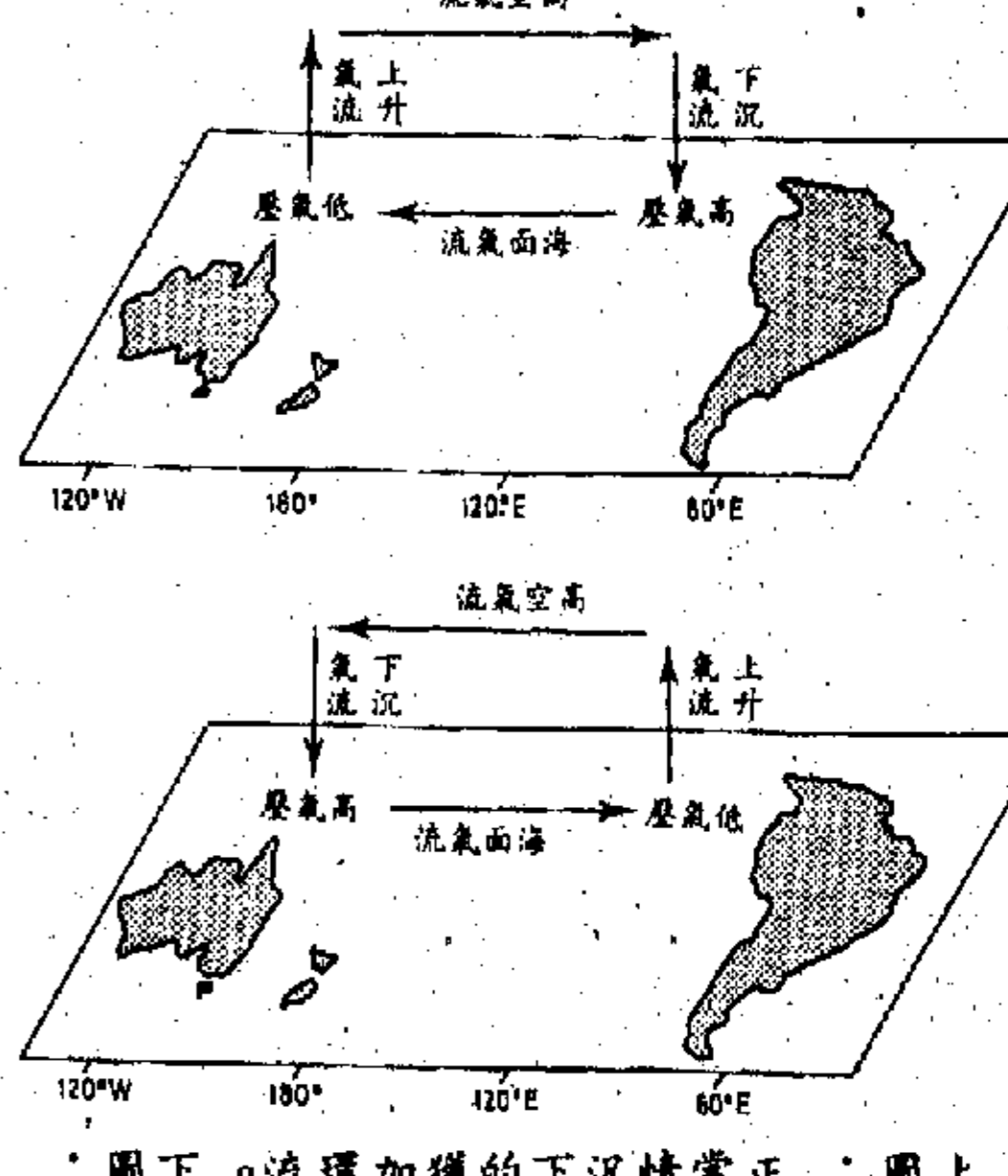
坊街衆派廣照裸妻婚未

法花花子，一名男子，因不滿其妻，將其裸體照片公諸於世。此事引發了社會的廣泛關注。...

太陽活動與華東水災

成 大

最近華東地區連降暴雨，引起自平壤見的大水災。據南京氣象學院的專家初步分析，這是因為太陽活動與華東水災有密切關係。據專家介紹，太陽活動與地球氣候有密切關係。在太陽活動高年，太陽黑子數目增多，太陽的色球層發出一層一層的「太陽風」，這些「太陽風」吹到地球後，會產生磁暴，磁暴會產生電場，電場會產生風，風會產生雨。這就是太陽活動與地球氣候的關係。專家指出，在太陽活動高年，太陽黑子數目增多，太陽的色球層發出一層一層的「太陽風」，這些「太陽風」吹到地球後，會產生磁暴，磁暴會產生電場，電場會產生風，風會產生雨。這就是太陽活動與地球氣候的關係。



圖上：太陽活動與華東水災的關係。圖下：太陽活動與華東水災的關係。

厄爾尼諾與異常氣候

厄爾尼諾現象，是太平洋赤道地區的一種氣候現象。在厄爾尼諾年，太平洋赤道地區的氣溫會升高，海水會變暖，海水會向北流動，導致南美洲的氣候異常。厄爾尼諾現象與異常氣候有密切關係。專家指出，在厄爾尼諾年，太平洋赤道地區的氣溫會升高，海水會變暖，海水會向北流動，導致南美洲的氣候異常。厄爾尼諾現象與異常氣候有密切關係。

危險魚類大白鯊

大白鯊是一種危險的魚類，它會攻擊人類。專家指出，大白鯊的攻擊力非常強，人類在海上活動時要特別小心。大白鯊的攻擊力非常強，人類在海上活動時要特別小心。大白鯊的攻擊力非常強，人類在海上活動時要特別小心。

電磁發射器

電磁發射器是一種用於發射電磁波的裝置。專家指出，電磁發射器在軍事和民用領域都有廣泛的應用。電磁發射器在軍事和民用領域都有廣泛的應用。電磁發射器在軍事和民用領域都有廣泛的應用。

海水化淡解決水荒

談 文

「水」是人類生活、生產、農業、工業、交通、運輸、建築、製造等各個領域所必需的。在現代社會，水資源的短缺已經成為一個嚴重的問題。海水化淡是一種解決水荒的有效方法。專家指出，海水化淡可以為人類提供大量的淡水，解決水荒問題。海水化淡可以為人類提供大量的淡水，解決水荒問題。

海水化淡的技術

海水化淡的技術已經取得了長足的進步。專家指出，海水化淡技術可以分為多種類型，包括蒸餾法、膜法等。海水化淡技術可以分為多種類型，包括蒸餾法、膜法等。海水化淡技術可以分為多種類型，包括蒸餾法、膜法等。

海水化淡的經濟效益

海水化淡的經濟效益非常顯著。專家指出，海水化淡可以為人類節省大量的水資源，降低生產成本。海水化淡可以為人類節省大量的水資源，降低生產成本。海水化淡可以為人類節省大量的水資源，降低生產成本。

海水化淡的環境影響

海水化淡的環境影響需要引起重視。專家指出，海水化淡過程中會產生大量的廢水，如果處理不當，會對環境造成污染。海水化淡過程中會產生大量的廢水，如果處理不當，會對環境造成污染。海水化淡過程中會產生大量的廢水，如果處理不當，會對環境造成污染。

海水化淡的未來發展

海水化淡的未來發展充滿希望。專家指出，隨著科學技術的不斷進步，海水化淡技術將得到進一步的發展。海水化淡技術將得到進一步的發展。海水化淡技術將得到進一步的發展。

悲壯危機場面可觀

西門逸

「烈火英雄」是一部描寫消防員在火災現場奮勇救火的電影。這部電影展示了消防員在火災現場的悲壯場面，讓人感動。消防員在火災現場的悲壯場面，讓人感動。消防員在火災現場的悲壯場面，讓人感動。

消防員的英勇事蹟

消防員的英勇事蹟在電影中得到了充分的展現。專家指出，消防員是社會的守護神，他們的英勇事蹟值得我們學習。消防員是社會的守護神，他們的英勇事蹟值得我們學習。消防員是社會的守護神，他們的英勇事蹟值得我們學習。

消防員的職業精神

消防員的職業精神是他們能夠在火災現場奮勇救火的動力。專家指出，消防員的職業精神是他們能夠在火災現場奮勇救火的動力。消防員的職業精神是他們能夠在火災現場奮勇救火的動力。

消防員的社會地位

消防員的社會地位正在不斷提高。專家指出，消防員是社會的守護神，他們的社會地位應該得到進一步的提高。消防員是社會的守護神，他們的社會地位應該得到進一步的提高。消防員是社會的守護神，他們的社會地位應該得到進一步的提高。

消防員的未來發展

消防員的未來發展充滿希望。專家指出，隨著社會的不斷發展，消防員的未來發展充滿希望。消防員的未來發展充滿希望。消防員的未來發展充滿希望。

羊城牌三蛇胆川貝液

化痰止咳好有效

小寶寶有痰，點算好？
總總打點點！
快支羊城牌三蛇胆川貝液
但飲飲，
化痰止咳好有效！

羊城牌三蛇胆川貝液，
是採古方名藥精心改良而成，
藥性溫和，味道香甜，
功能潤肺、化痰、止咳。

市面上發售有假冒貨，
為小寶寶健康起見，請小
心認明新包裝印有總代理：
廣州行實業有限公司及「封」口方為正。

總代理：廣州行實業有限公司 503021

口腔痛楚 慘過大病

請即服用廣西 桂峯牌
復方 片仔廣西瓜霜

本品是喉科聖藥復方
西瓜霜之基礎上配以消炎
名藥片仔廣研製而成，具
有顯著而獨特的清熱解毒，
抗菌消炎、止痛消腫之
功效，尤其對口腔、咽喉
發炎、牙痛等療效至佳。

總經銷：仁泰公司 電話：5713173
國貨公司、藥行有售

廣告策劃：新豐廣告有限公司 TEL: 8873011 FAX: 8876647

胃痛 消化不良 胃酸過多

中草藥對胃病之突破

和春堂千金胃丸

標準兼治胃藥

功能：補氣健胃、寧心安神、行氣活血、消食生肌。
適應：過敏性腸胃綜合症、平衡胃酸、胃酸過多、
脾胃虛弱、消化不良、食慾不振、腸胃不適、
對胃腸病之病後，且可作為胃腸病癒後之「維持療法」可減低復發機會。

疼痛較甚時，可同時服用「千金胃丸」療效更佳。

各大藥房、藥行、藥房有售

和春堂中藥園出品 電話：5557181 傳真：8140860

東亞儲蓄戶口信貸服務

信貸靈活 儲蓄生息

- 信貸金額高達月新兩倍或港幣三萬元
- 循環信貸金額，毋須每次申請
- 毋須任何抵押或擔保
- 年費僅為港幣九十元
- 利息優厚，還款靈活

欲知詳情，請電 835 3500 東亞銀行客戶服務中心查詢。

大公報

二〇六一九八：話電線熱
四〇一五四三八：真傳

關懷客戶·至誠服務



NISSAN BLUEBIRD

日產汽車服務(中國)有限公司

電話：877 3696

香港將迎來經濟興旺期

經濟短評

中國將獲得美國無條件延長最惠國待遇一年，這不僅對中國的經濟發展產生積極影響，也對香港的經濟前景產生深遠影響。香港作為中國與世界經濟的橋樑，其經濟興旺與否，直接關係到中國經濟的繁榮與發展。美國總統卡特宣佈延長最惠國待遇，顯示出美國對中國經濟前景的信心，也為香港的經濟發展提供了更有利的國際環境。香港政府應抓住這一機遇，進一步加強與國際經濟的聯繫，推動經濟的持續增長。

具體買賣內容估計將於短期發表

台灣企業有意收購銀行

【本報訊】據台灣方面消息，台灣企業有意收購銀行，具體買賣內容估計將於短期發表。據悉，台灣方面已與有關方面達成初步協議，收購事宜正在積極進行中。台灣企業對銀行業的興趣，反映了其對金融業發展的重視，也顯示出其資金實力雄厚。此次收購如果成功，將對台灣金融業產生重大影響，也將為台灣企業提供更多的融資渠道。

中國將獲延續惠國待遇

美參院通過附帶條件布什將予否決

【本報訊】美國參議院昨日通過了一項關於中國最惠國待遇的法案，但該法案附帶了多項條件。然而，布希總統表示，他將否決該法案，因為其附帶的條件過於苛刻，不符合美國的利益。美國政府對中國最惠國待遇的處理，一直是一個敏感問題。此次參院通過法案，顯示出美國國會對中國經濟發展的支持，但總統的否決則反映了美國政府對中國人權狀況的擔憂。未來，美國政府將在經濟利益與人權問題之間尋求平衡。

投資活躍頭寸不減

與融金

【本報訊】據一項最新的調查顯示，香港的投資活動依然活躍，投資者對香港經濟前景的信心堅定。儘管面臨一些國際形勢的不確定性，但香港作為國際金融中心的地位依然穩固。投資者紛紛將資金投入香港的房地產、金融和科技行業，推動了經濟的持續增長。香港政府應繼續加強對投資者的保護，營造良好的投資環境，以吸引更多資金流入。

關關再軍領實長 強勢走勇復星彩

【本報訊】在最近的市場波動中，長實集團表現強勁，股價大幅回升。長實集團董事長關家榮表示，集團將繼續保持強勁的發展勢頭，為股東創造更多價值。長實集團在房地產開發和商業經營方面具有豐富的經驗和強大的實力，此次股價回升反映了市場對其發展前景的信心。未來，長實集團將繼續加大投資力度，推動業務的多元化發展。

聯所理事會新架構

大經紀謂已較公平

【本報訊】聯合證券交易所理事會的新架構已經公佈，市場反應較為正面。大經紀認為，新架構更加公平合理，有利於市場的穩定和發展。聯合證券交易所作為香港重要的金融機構，其理事會架構的調整一直受到市場關注。此次新架構的公佈，顯示出交易所對市場意見的尊重，也為市場的進一步發展奠定了基礎。

股市不明朗因素基本消除

【本報訊】經過一段時間的調整，股市中的不明朗因素已經基本消除，投資者對市場前景的信心有所恢復。股市的穩定對於經濟的發展至關重要，此次不明朗因素的消除，將有助於吸引更多資金進入市場，推動經濟的增長。市場分析人士認為，未來股市將保持平穩走勢，投資者可以根據自己的風險承受能力進行投資。

海豐虧損已作反映

【本報訊】海豐公司的虧損情況已經在股價上得到了充分的反映，投資者對其財務狀況表示關注。海豐公司作為一家大型企業，其財務狀況對市場具有重要影響。此次虧損的公佈，顯示出公司在經營過程中遇到了一些困難，但投資者對其未來的發展依然充滿信心。海豐公司應加強內部管理，提高經營效率，以扭轉虧損局面。

港股半日成交12億

【本報訊】昨日香港股市半日成交額達12億元，顯示出市場交投依然活躍。成交額的增長反映了投資者對市場的信心，也顯示出市場流動性的增強。香港股市的活躍對於經濟的發展具有積極意義，未來市場將繼續保持穩定增長的勢頭。

匯豐急跌機會甚微

【本報訊】匯豐銀行目前的股價處於高位，急跌的機會非常微小。匯豐銀行作為全球知名的金融機構，其股價一直受到市場關注。此次股價的高位，反映了市場對其業務發展的信心。未來，匯豐銀行將繼續保持穩健的經營策略，為股東創造長期價值。

亞細亞部分股權

【本報訊】亞細亞公司部分股權的轉讓事宜正在進行中，投資者應密切關注相關進展。股權轉讓是企業發展中的一種常見方式，此次亞細亞公司股權的轉讓，將有助於公司擴大業務範圍，提高競爭力。投資者應根據公司的發展情況，做出明智的投資決策。

傳有第三股權

【本報訊】有關某公司存在第三股權的傳聞正在市場上流傳，投資者應保持警惕。股權的複雜性可能會對公司的經營產生不利影響，投資者應加強對公司財務狀況的調查，確保自己的投資安全。

股市不明朗因素基本消除

【本報訊】經過一段時間的調整，股市中的不明朗因素已經基本消除，投資者對市場前景的信心有所恢復。股市的穩定對於經濟的發展至關重要，此次不明朗因素的消除，將有助於吸引更多資金進入市場，推動經濟的增長。市場分析人士認為，未來股市將保持平穩走勢，投資者可以根據自己的風險承受能力進行投資。

海豐虧損已作反映

【本報訊】海豐公司的虧損情況已經在股價上得到了充分的反映，投資者對其財務狀況表示關注。海豐公司作為一家大型企業，其財務狀況對市場具有重要影響。此次虧損的公佈，顯示出公司在經營過程中遇到了一些困難，但投資者對其未來的發展依然充滿信心。海豐公司應加強內部管理，提高經營效率，以扭轉虧損局面。

港股半日成交12億

【本報訊】昨日香港股市半日成交額達12億元，顯示出市場交投依然活躍。成交額的增長反映了投資者對市場的信心，也顯示出市場流動性的增強。香港股市的活躍對於經濟的發展具有積極意義，未來市場將繼續保持穩定增長的勢頭。

匯豐急跌機會甚微

【本報訊】匯豐銀行目前的股價處於高位，急跌的機會非常微小。匯豐銀行作為全球知名的金融機構，其股價一直受到市場關注。此次股價的高位，反映了市場對其業務發展的信心。未來，匯豐銀行將繼續保持穩健的經營策略，為股東創造長期價值。

亞細亞部分股權

【本報訊】亞細亞公司部分股權的轉讓事宜正在進行中，投資者應密切關注相關進展。股權轉讓是企業發展中的一種常見方式，此次亞細亞公司股權的轉讓，將有助於公司擴大業務範圍，提高競爭力。投資者應根據公司的發展情況，做出明智的投資決策。

傳有第三股權

【本報訊】有關某公司存在第三股權的傳聞正在市場上流傳，投資者應保持警惕。股權的複雜性可能會對公司的經營產生不利影響，投資者應加強對公司財務狀況的調查，確保自己的投資安全。

然斐績成場市亞南東與洲歐拓 增轉意生外海在商港 展發業遞速運空動帶

佳更會意生年下半預雄安曾豪敦

【本報訊】由於港幣匯率穩定，加上東南亞及歐洲市場對香港貨物需求增加，預計香港航空業在下半年的表現將會更佳。香港國際機場管理局主席曾安豪表示，香港航空業在過去一年表現出色，預計在下半年的表現將會更佳。他指出，香港航空業在過去一年表現出色，預計在下半年的表現將會更佳。他指出，香港航空業在過去一年表現出色，預計在下半年的表現將會更佳。

新昌營造招股上市 集資一億三千多萬

股份將於下月十四日開始買賣

【本報訊】新昌營造有限公司招股集資一億三千多萬元，股份將於下月十四日開始買賣。新昌營造有限公司招股集資一億三千多萬元，股份將於下月十四日開始買賣。新昌營造有限公司招股集資一億三千多萬元，股份將於下月十四日開始買賣。

歐洲貨幣漲幅大

澳洲元昨亦微揚

【本報訊】歐洲貨幣昨日全面走勢強勁，澳洲元亦微揚。歐洲貨幣昨日全面走勢強勁，澳洲元亦微揚。歐洲貨幣昨日全面走勢強勁，澳洲元亦微揚。

元朗大嶼山樓盤搶手

自建新機場計劃拍板後

【本報訊】元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。

黃金

滿點

【本報訊】黃金價格昨日走勢強勁，滿點。黃金價格昨日走勢強勁，滿點。黃金價格昨日走勢強勁，滿點。

半山一在建豪宅

傳以三億七易手

【本報訊】半山一在建豪宅，傳以三億七易手。半山一在建豪宅，傳以三億七易手。半山一在建豪宅，傳以三億七易手。

銀行轉向跌勢較急

銀市轉向跌勢較急

【本報訊】銀行轉向跌勢較急，銀市轉向跌勢較急。銀行轉向跌勢較急，銀市轉向跌勢較急。銀行轉向跌勢較急，銀市轉向跌勢較急。

美元短期向下調整

存外幣須隨時應變

【本報訊】美元短期向下調整，存外幣須隨時應變。美元短期向下調整，存外幣須隨時應變。美元短期向下調整，存外幣須隨時應變。

貿易場昨開市半天

港金造價反復偏淡

【本報訊】貿易場昨日開市半天，港金造價反復偏淡。貿易場昨日開市半天，港金造價反復偏淡。貿易場昨日開市半天，港金造價反復偏淡。

海外僱員來港建機場

豪宅需求料供不應求

【本報訊】海外僱員來港建機場，豪宅需求料供不應求。海外僱員來港建機場，豪宅需求料供不應求。海外僱員來港建機場，豪宅需求料供不應求。

港經貿投資發展

銀行業信貸近轉活

【本報訊】港經貿投資發展，銀行業信貸近轉活。港經貿投資發展，銀行業信貸近轉活。港經貿投資發展，銀行業信貸近轉活。

場商作擬層十度大室皇

場商作擬層十度大室皇

【本報訊】場商作擬層十度大室皇，場商作擬層十度大室皇。場商作擬層十度大室皇，場商作擬層十度大室皇。

純金楓葉「由一開始」

巨獎問答大抽獎結果

【本報訊】純金楓葉「由一開始」，巨獎問答大抽獎結果。純金楓葉「由一開始」，巨獎問答大抽獎結果。純金楓葉「由一開始」，巨獎問答大抽獎結果。

泰而信船務有限公司

DAIMEI SHIPPING LTD.

地址：香港德輔道中279-281號豐和大廈10/F B座
電話：5458880 (3線) 傳真：5449561

本公司為海運船務總公司在香港之總代理
香港——海口

聯貨輪(150噸) 1000噸 共16艘
油輪(150噸-1300噸) 共3艘

每星期一至二由香港開往海口，海口開往香港
收貨站：九龍灣德輔道中碼頭 電話：054881141

承接廣東省、廣西、雲南等省各埠貨運、油運
承接貨物至海口、廣州、黃埔、江門、天津、上海等港口

代辦中轉接貨、接機、報關、保險、提貨、裝拆等業務服務

《陸路運輸》
承接香港——中國各地貨物運輸服務

元朗大嶼山樓盤搶手

自建新機場計劃拍板後

【本報訊】元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。

元朗大嶼山樓盤搶手

自建新機場計劃拍板後

【本報訊】元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。

元朗大嶼山樓盤搶手

自建新機場計劃拍板後

【本報訊】元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。

元朗大嶼山樓盤搶手

自建新機場計劃拍板後

【本報訊】元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。

元朗大嶼山樓盤搶手

自建新機場計劃拍板後

【本報訊】元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。

元朗大嶼山樓盤搶手

自建新機場計劃拍板後

【本報訊】元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。

元朗大嶼山樓盤搶手

自建新機場計劃拍板後

【本報訊】元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。

元朗大嶼山樓盤搶手

自建新機場計劃拍板後

【本報訊】元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。

元朗大嶼山樓盤搶手

自建新機場計劃拍板後

【本報訊】元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。

元朗大嶼山樓盤搶手

自建新機場計劃拍板後

【本報訊】元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。

元朗大嶼山樓盤搶手

自建新機場計劃拍板後

【本報訊】元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。元朗大嶼山樓盤搶手，自建新機場計劃拍板後。

把握良機

200,000名顧客
5天內選購HK\$45,000,000精品
請即參加香港精品展銷會'91



歡迎參觀！
地址：九龍彌敦道111號
電話：257-791

將產品直接介紹給普通大眾，測試市場反應，並直接銷售予消費者。
大會並特設豐富娛樂節目、大抽獎、皮草及時裝表演，務求每位與會者均在歡樂輕鬆氣氛中選購精品。
展銷貨品種類：
珠寶、時裝、皮草及皮革服裝、化妝及護膚品、鐘錶、家居電子產品、玩具及兒童服裝、禮品、家庭用品、食品飲品。
報名及查詢請電8334119古小姐或寄回右面回條。

香港貿易發展局
為您締造良機
灣仔港灣道一號發展廣場三十八樓

BMW 寶馬高級轎車
520i 730i 735i
1991年新款
西德汽車工業高科技結晶
五年車身防銹設計
安全、豪華、耐用
高級鍍鉻音響
電動調校、真皮座椅
防鎖死煞車系統
及各種原廠安全設備

寶馬貿易有限公司 電話：3810331 傳真：3970101

陸大與台港

NISSAN
創新·譽滿同儕
日產汽車服務(中國)有限公司
電話：877 3688

閩華美銅品公司
昨宣佈正式投產
【本報訊】閩華美銅品公司，於昨日(十四日)正式宣佈投產。該公司係由閩南、華美、美銅三家公司合資，總投資額達一千二百萬元。該公司主要生產各種銅製品，包括銅管、銅板、銅帶等。該公司負責人表示，該公司投產後，將為台灣銅製品市場提供更多的選擇，並有助於降低銅製品的價格。

中國無意調高價格
全國一、二成農田受淹 將時時履行合約
【本報訊】中國政府最近表示，目前無意調高農產品價格。全國一、二成農田受淹，但政府將時時履行合約，確保農產品的供應。政府表示，雖然受淹農田對農產品的產量造成了一定程度的影響，但政府將採取措施，確保農產品的供應穩定，並維持目前的價格水平。

稱人責員司公港駐徽安蘇江
建重後災助協海江山鍾
務業口出地當展發極積
【本報訊】駐安徽、江蘇、浙江三省市的香港貿易發展局官員，日前在當地舉行了一場座談會，就如何協助當地災後重建工作，以及發展當地出口業務等問題，與當地官員及商界人士交換意見。官員表示，香港貿易發展局將盡力提供各項支援，協助當地災後重建工作，並促進當地出口業務的發展。

台灣局勢態度未見進展
【本報訊】台灣局勢目前仍處於僵持狀態，各方態度未見明顯進展。台灣方面表示，將繼續維持現狀，並加強與國際社會的聯繫。大陸方面則表示，將繼續推動兩岸關係的發展，並尋求在和平的基礎上解決問題。國際社會則呼籲雙方保持冷靜，並通過對話解決分歧。

上海外商投資企業
半年換匯增一倍六
【本報訊】上海外商投資企業在過去半年內，換匯總額增加了一倍六。這反映了外商對上海投資環境的信心增強，以及上海對外資的吸引力。據悉，上海市政府已採取了一系列措施，簡化了外商投資的審批程序，並加強了對外商投資的保護，這使得外商在上海投資的意願進一步提高。

記福建首家民辦外商投資區
【本報訊】福建省首家民辦外商投資區，日前在當地正式開工。該投資區由當地民辦企業與外商合資興建，主要用於發展外向型經濟。投資區的開工，標誌著福建省在吸引外商投資方面取得了新的突破，也為當地民辦企業的發展提供了新的機遇。

TOYOTA 豐田汽車

豐田是日本的汽車製造商，旗下各款汽車均採用最先進的技術，品質優良，性能卓越。豐田汽車在中國市場擁有廣泛的銷售網絡，為廣大消費者提供優質的服務。

豐田汽車 (中國) 有限公司
香港總公司：1063 號豐田大廈 8 樓
電話：563 5161-4, 564 0183-5
傳真：563 5161-4
廣州分公司：廣州大道中 1063 號豐田大廈 8 樓
電話：86241 CROMO HX
傳真：86241 CROMO HX
豐田通商貿易辦事處：
中華人民共和國廣州市東方路 2768 號
電話：669900-2768
傳真：44436 TYSAN CN

招商局船務企業有限公司
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD.
香港干諾道中 152-155 號招商局大廈 11 樓 電話：5440555
傳真：5440555 (查詢熱線) 代理：8527668

各收貨人注意

江安 M. V. "JIANG AN" V. 191
七月二十五日上午由上海抵港

江衢 M. V. "QU JIANG" V. 17
七月二十五日上午由海門抵港

浙雁 M. V. "ZHE YAN" V. 27
七月二十五日上午由寧波抵港

越富 M. V. "YUE FU"
七月二十六日上午由青島抵港，船泊招商局碼頭

馬蘭號 M. V. "MA LAN"
七月二十六日上午由海口抵港，船泊招商局碼頭，二十六日下午放貨

海興號 M. V. "HAI XING" V. 24
七月二十七日上午由上海抵港

★請速到上述地址辦理提貨手續★

考察東莞及廣州開闢區
【本報訊】香港貿易發展局日前派出一支考察團，前往東莞及廣州開闢區考察。考察團成員包括香港貿易發展局官員及商界人士。考察團在考察期間，與當地官員及商界人士進行了廣泛的交流和討論，就如何加強香港與東莞及廣州開闢區的經貿往來，以及發展當地出口業務等問題交換了意見。考察團表示，香港貿易發展局將繼續關注東莞及廣州開闢區的發展，並盡力提供各項支援。

Table with exchange rates for various currencies including Hong Kong Dollar, US Dollar, and others.

各類存款 利息高 利厚. Union Bank logo and text.

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD. 進展不怠穩健 服務必盡忠誠. Phone: 8268333.

歡迎訂閱大報 歐洲航空版 美洲航空版. Tel: 5757181.

Table with financial data and exchange rates.

本港股票行情 七月二十四日 (星期三)

Table with stock market data including indices, company names, and prices.

Table with financial data and exchange rates.

Table with financial data and exchange rates.

Table with financial data and exchange rates.

Table with financial data and exchange rates.

Table with financial data and exchange rates.

Table with financial data and exchange rates.

Table with financial data and exchange rates.

Table with financial data and exchange rates.

Table with financial data and exchange rates.

Table with financial data and exchange rates.

Table with financial data and exchange rates.

Table with financial data and exchange rates.

TOKO LINE 定期直航 星加坡、巴生. EIA EID.

萊通仁

新加坡	7月31日	新嘉坡	奧里豐
台灣	7月31日	新嘉坡	豐盛
台灣	7月31日	新嘉坡	威宏
台灣	7月31日	新嘉坡	威宏
新嘉坡	7月31日	新嘉坡	威宏
金山	7月31日	新嘉坡	威宏
曼谷	8月1日	新嘉坡	威宏
美國	8月1日	新嘉坡	威宏
天津	8月1日	新嘉坡	威宏
歐洲	8月1日	新嘉坡	威宏
基隆	8月1日	新嘉坡	威宏
美國	8月1日	新嘉坡	威宏
美國	8月1日	新嘉坡	威宏
日本	8月1日	新嘉坡	威宏
美國	8月1日	新嘉坡	威宏
基隆	8月1日	新嘉坡	威宏
南非	8月1日	新嘉坡	威宏
歐洲	8月1日	新嘉坡	威宏
美國	8月1日	新嘉坡	威宏
台灣	8月1日	新嘉坡	威宏
華盛頓	8月1日	新嘉坡	威宏
美國	8月1日	新嘉坡	威宏
台灣	8月1日	新嘉坡	威宏
歐洲	8月1日	新嘉坡	威宏
地中海	8月1日	新嘉坡	威宏
高雄	8月1日	新嘉坡	威宏
日本	8月2日	新嘉坡	威宏
台灣	8月2日	新嘉坡	威宏
新加坡	8月2日	新嘉坡	威宏
基隆	8月2日	新嘉坡	威宏
基隆	8月2日	新嘉坡	威宏
新加坡	8月2日	新嘉坡	威宏
馬尼拉	8月2日	新嘉坡	威宏
新加坡	8月2日	新嘉坡	威宏
金山	8月2日	新嘉坡	威宏
美國	8月2日	新嘉坡	威宏
西北太平洋	8月2日	新嘉坡	威宏
歐洲	8月2日	新嘉坡	威宏

100

洲 線			
檀香山	7月27日	日	郵基
西北太平洋紐約	7月27日	日	馬士基
西北太平洋紐約	7月27日	日	赫爾特
西南太平洋	7月27日	日	海偉
洛杉磯紐約	7月28日	日	新德興
西北太平洋	7月28日	日	德隆
西南太平洋紐約	7月29日	日	陸榮
西北太平洋紐約	7月29日	日	泰順
西南太平洋紐約	7月29日	日	德利
美國東岸	7月30日	日	利韓
西南太平洋	7月30日	日	達達
西南太平洋	7月30日	日	德恒
美國東岸	7月31日	日	海和
美國	7月31日	日	怡和
紐約	8月1日	日	和航
美國西岸	8月1日	日	達南
美國	8月2日	日	華太古
西北太平洋	8月2日	日	招商局
美國東岸	8月2日	日	怡和
西北太平洋	8月2日	日	怡和
西北太平洋紐約	8月2日	日	怡和
西南太平洋	8月2日	日	怡和
洛杉磯	8月2日	日	怡和
洛杉磯紐約	8月3日	日	怡和
西北太平洋紐約	8月3日	日	怡和
西北太平洋紐約	8月3日	日	怡和
西北太平洋	8月3日	日	怡和
洛杉磯紐約	8月4日	日	怡和
西北太平洋紐約	8月4日	日	怡和
西北太平洋	8月5日	日	怡和
西北太平洋紐約	8月5日	日	怡和
西南太平洋紐約	8月5日	日	怡和
關島	8月6日	日	怡和
美國東岸	8月6日	日	怡和
美國東岸	8月7日	日	怡和
美國	8月7日	日	怡和
西南太平洋	8月8日	日	怡和

國強 KUO CHANG
葛若明 MAI RAHIT

開強	KUO CHANG
萬花間	MAJAPAHIT
海龍	SEA DRAGON
柔佛橋	JOHORE BRIDGE
連恩馬士基	LINDEO MAERSK
陶街八號	TONAM NO.8
士必鉅	SPECIO GIANT
光榮之翼	GLORIOUS WING
比叻歌打	BUSAN GONGY
東方好貨	OOL CHARITY
烏魯夫夫	KAP. VALERY USHA
加路迦	ANDHUKA KALOKA
興勝	HINGSON
馬士基多路	MAERSK TAURO
雅士玫瑰	ACX ROSE
新華十號	XIN HUA 10
海馬	SEA HORSE
海馬皇后	OCEANIA QUEEN
蕉葉灣	CARGO BAY
順利	MILD VICTORY

洋平	通順	MILD SPENIXOUR
	維士貨櫃	ACE CONTAINER

通順	MILD SPLENDOR
維士貨櫃	ACE CONTAINER
日本	
錦江	KEUMGANG GLO
加州航	CALIFORNIA CARR
萬里維士	MERCURY ACE
海光	HAI GUANG
捷途	CHITRAL
國興	KUO HSIN
仙女星	ANDROMEDA STAI
聖路勇士	ST. LOUIS
彩虹	RAINBOW
錦春	CHIN CHUN
超級九號	SUPER NINE
諾威	NORDWELLE
海南九號	DONAM NO.9
	MURKUR BAY
海南六號	DONAM NO.6
海冠	OCEAN CROWN

大立寶 TALABOT

遠城	大立寶	TALABOT
宇	雅歐高	ARAUCO
宇	雲城	YUN CHENG
宇		澳洲
久	橫城	JIENGCHENG
早		COLUMBUS PAPER
古	開發者	TA EXPLORER
洋		BANGLAR SHIKH
興	紫色協和	KYOWA VIOLET
興	蘇葛大	KHUD ZHUKOV
豐	蘇蘭美線	BUNGA MELOR
威	赤道紅寶石	EQUATOR RUBY
興	新里新加坡	ZIM SINGAPORE
宇	軒利碧琪	HANNE BAKKE
	澳洲耐能	ACUTE ENDEAVOR
	捷途	CHITRAL
	必達來	BUNGA BIDARA


南关	8月3日	入 社
南关	8月5日	招商局

新西蘭線

TA	澳洲	7月27日	達
	新畿內亞	7月27日	神
A	澳洲	7月28日	TASMANIA
	新西蘭	7月28日	達
	南太平洋島	7月29日	怡
	澳洲	7月31日	神
	澳洲	7月31日	迷
	澳洲	8月1日	切
	新畿內亞	8月1日	新
	澳洲	8月1日	興
	丹里曼特爾	8月1日	捷
	澳洲	8月3日	怡
	新西蘭	8月5日	古
	澳洲	8月6日	迷

務公司
G COMPANY
RGO SERVICES LTD.
01室 FAX:8151381
67120 PRSHC HX

珠成海陸運輸(集團)有限公司
中國對外貿易運輸總公司
廣東省珠海公司



香港••珠海(九州、香州)天天對開
珠海103 珠海105 珠海203 珠海204 珠海205
順接拱北-中山-斗門-順德-新會-佛山-及廣州海陸聯運貨載

聯絡人：李文華先生、蘇卓亮先生

- 全貨櫃及散裝班輪服務
- 提供港口船邊交接貨、裝卸作業
- 收貨站：灣仔卸貨區珠成碼頭

中國對外聯運服務

- 中國各省市••香港••世界各地
- 簽發全程提單，豁免香港中轉簽證
- 中國對外全程運貨報價
- 承接香港••中國各地**拖運貨箱**服務

香港干諾道中144-151號成基商業中心6字樓
電話：5466099 電傳：7720727 ZHUSN
圖文傳真：5594383

美耐用品訂單不利消息公佈後

美元油價再大量湧現

兄馬克跌破一點七四

德通脹加劇市場預期德下月加息

【路透社紐約二十四日電】美耐用品訂單不利消息公佈後，美元油價再大量湧現，兄馬克跌破一點七四，德通脹加劇市場預期德下月加息。

美耐用品訂單不利消息公佈後，美元油價再大量湧現，兄馬克跌破一點七四，德通脹加劇市場預期德下月加息。

國際經濟

白銀期貨創七周低價

白銀期貨價格跌至二七〇

倫敦黃金受拖累低報三六六

【路透社紐約二十四日電】白銀期貨價格創七周低價，白銀期貨價格跌至二七〇，倫敦黃金受拖累低報三六六。

日央行向市場注資

存款優惠利率大幅下降

長期優惠利率下月再減

【路透社東京二十四日電】日本央行向市場注資，存款優惠利率大幅下降，長期優惠利率下月再減。

德國今秋將加息

德意志銀行行長表示

【路透社柏林二十四日電】德國今秋將加息，德意志銀行行長表示。

美耐用品訂單轉減

國防及造船訂單下降飛機訂單增

【路透社紐約二十四日電】美耐用品訂單轉減，國防及造船訂單下降飛機訂單增。

澳元轉升

紐元高收

【路透社悉尼二十四日電】澳元轉升，紐元高收。

英商會情緒仍悲觀

總商會續再減利率

【路透社倫敦二十四日電】英商會情緒仍悲觀，總商會續再減利率。

西門子公司接單增

【路透社柏林二十四日電】西門子公司接單增。

【路透社倫敦二十四日電】西門子公司接單增。

日可能再減息重振股市

【路透社東京二十四日電】日可能再減息重振股市。

美耐用品訂單轉減

【路透社紐約二十四日電】美耐用品訂單轉減。

泰出口競爭力加強

【路透社曼谷二十四日電】泰出口競爭力加強。

英商會情緒仍悲觀

【路透社倫敦二十四日電】英商會情緒仍悲觀。

西門子公司接單增

【路透社柏林二十四日電】西門子公司接單增。

比國美元外匯減

【路透社布魯塞爾二十四日電】比國美元外匯減。

日增購原油二成

【路透社東京二十四日電】日增購原油二成。

英商會情緒仍悲觀

【路透社倫敦二十四日電】英商會情緒仍悲觀。

西門子公司接單增

【路透社柏林二十四日電】西門子公司接單增。

比國美元外匯減

【路透社布魯塞爾二十四日電】比國美元外匯減。

日增購原油二成

【路透社東京二十四日電】日增購原油二成。

英商會情緒仍悲觀

【路透社倫敦二十四日電】英商會情緒仍悲觀。

西門子公司接單增

【路透社柏林二十四日電】西門子公司接單增。

比國美元外匯減

【路透社布魯塞爾二十四日電】比國美元外匯減。

日增購原油二成

【路透社東京二十四日電】日增購原油二成。

【路透社倫敦二十四日電】英商會情緒仍悲觀。

點百五升躍股日

【路透社倫敦二十四日電】點百五升躍股日。

關千三萬二上重

【路透社倫敦二十四日電】關千三萬二上重。

穩偏皮市澳星暢投交場市泰

【路透社曼谷二十四日電】穩偏皮市澳星暢投交場市泰。

點百五升躍股日

【路透社倫敦二十四日電】點百五升躍股日。

關千三萬二上重

【路透社倫敦二十四日電】關千三萬二上重。

穩偏皮市澳星暢投交場市泰

【路透社曼谷二十四日電】穩偏皮市澳星暢投交場市泰。

點百五升躍股日

【路透社倫敦二十四日電】點百五升躍股日。

關千三萬二上重

【路透社倫敦二十四日電】關千三萬二上重。

穩偏皮市澳星暢投交場市泰

【路透社曼谷二十四日電】穩偏皮市澳星暢投交場市泰。

點百五升躍股日

【路透社倫敦二十四日電】點百五升躍股日。

關千三萬二上重

【路透社倫敦二十四日電】關千三萬二上重。

穩偏皮市澳星暢投交場市泰

【路透社曼谷二十四日電】穩偏皮市澳星暢投交場市泰。

點百五升躍股日

【路透社倫敦二十四日電】點百五升躍股日。

關千三萬二上重

【路透社倫敦二十四日電】關千三萬二上重。

穩偏皮市澳星暢投交場市泰

【路透社曼谷二十四日電】穩偏皮市澳星暢投交場市泰。

【路透社倫敦二十四日電】點百五升躍股日。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

美上美

【路透社倫敦二十四日電】美上美。

【路透社倫敦二十四日電】美上美。